četvrtak, 11. ožujka 2021.

P9_TA(2021)0076

Kontrola ribarstva ***I

Amandmani koje je donio Europski parlament 11. ožujka 2021. na Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1005/2008 i Uredbe (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva (COM(2018)0368 – C8-0238/2018 – 2018/0193(COD)) [1]

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

(2021/C 474/30)

Amandman 1

Prijedlog uredbe

Pozivanje 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija ***(27)***,	***nakon savjetovanja s Odborom*** regija,

(27) ***SL C , , str. .***

Amandman 2

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Zajednička ribarstvena politika reformirana je Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća [28]. Ciljevi zajedničke ribarstvene politike i zahtjevi za kontrolu i izvršenje propisa u području ribarstva utvrđeni su u člancima 2. i 36. te uredbe. Njezina uspješna provedba ovisi o ***djelotvornom*** i ***suvremenom*** sustavu kontrole i ***izvršenja***.	(1) Zajednička ribarstvena politika reformirana je Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća [28]. Ciljevi zajedničke ribarstvene politike i zahtjevi za kontrolu i izvršenje propisa u području ribarstva utvrđeni su u člancima 2. i 36. te uredbe. Njezina uspješna provedba ovisi o ***jasnom, jednostavnom, transparentnom*** i ***djelotvornom*** sustavu kontrole ***koji jamči djelotvornu, jednaku*** i ***suvremenu sukladnost u državama članicama***.

[28] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

[1] Predmet se vraća nadležnom odboru na međuinstitucijske pregovore u skladu s člankom 59., stavkom 4., četvrtim podstavkom (A9-0016/2021).

Amandman 3

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Međutim Uredba (EZ) br. 1224/2009 izrađena je prije donošenja nove zajedničke ribarstvene politike. Stoga bi je trebalo izmijeniti kako bi se njome bolje obuhvatili zahtjevi u pogledu kontrole i izvršenja zajedničke ribarstvene politike u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013 ***te*** iskoristile prednosti suvremenih i isplativijih tehnologija kontrole.	(3) Međutim Uredba (EZ) br. 1224/2009 izrađena je prije donošenja nove zajedničke ribarstvene politike. Stoga bi je trebalo izmijeniti kako bi se njome bolje obuhvatili zahtjevi u pogledu kontrole i izvršenja zajedničke ribarstvene politike u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, iskoristile prednosti suvremenih i isplativijih tehnologija kontrole ***te uzela u obzir najnovija znanstvena otkrića u vezi s ekološkom održivosti ribolovnih i akvakulturnih aktivnosti***.

Amandman 4

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Dosljedna, jasna, transparentna, pravedna i pouzdana provedba zajedničke ribarstvene politike pomoći će ne samo da se potakne dinamična ribolovna industrija i osigura primjeren životni standard u ribolovnim zajednicama, nego i da se postigne održivost u sektoru ribarstva i da se ostvare ciljevi biološke raznolikosti.

Amandman 5

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 9.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(9a) Kako bi se osigurala veća usklađenost regulatornog okvira Unije, trebalo bi dodati novu definiciju pojma „osjetljiva vrsta”.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 6

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) Definicija pojma „ribarsko plovilo” navedena je u Uredbi (EU) br. 1380/2013 i obuhvaća plovila koja su opremljena za komercijalno iskorištavanje morskih bioloških resursa***, kao što su ulovna plovila, pomoćna plovila, plovila za preradu ribe, plovila koja se upotrebljavaju za prekrcaj i transportna plovila opremljena za prijevoz proizvoda ribarstva, osim kontejnerskih plovila***. Stoga bi definiciju pojma „ribarsko plovilo” trebalo izbrisati iz Uredbe (EZ) br. 1224/2009.	(10) Definicija pojma „ribarsko plovilo” navedena je u Uredbi (EU) br. 1380/2013 i obuhvaća plovila koja su opremljena za komercijalno iskorištavanje morskih bioloških resursa. Stoga bi definiciju pojma „ribarsko plovilo” trebalo izbrisati iz Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Amandman 7

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(10a) Radi promicanja veće jasnoće i usklađenosti regulatornog okvira Unije i poboljšanja njegove primjene, trebalo bi dodati novu definiciju pojma „izravna prodaja”.

Amandman 8

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) Artizanalni ribolov ima važnu ulogu u Uniji iz biološke, gospodarske i socijalne perspektive. S obzirom na moguće učinke artizanalnog ribolova na stokove, važno je provoditi kontrolu kako bi se provjerilo jesu li ribolovne aktivnosti i ribolovni napor manjih plovila u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike. ***U tu je svrhu nužno primati podatke o poziciji tih plovila.*** Stoga bi države članice trebale moći pratiti sva ribarska plovila, uključujući i ribarska plovila čija je duljina manja od 12 metara. ***Za plovila čija je duljina 12 metara danas je moguće koristiti se mobilnim uređajima koji su jeftiniji i jednostavniji za uporabu.***	(12) Artizanalni ribolov ima važnu ulogu u Uniji iz biološke, gospodarske i socijalne perspektive. S obzirom na moguće učinke artizanalnog ribolova na stokove, važno je provoditi kontrolu kako bi se provjerilo jesu li ribolovne aktivnosti i ribolovni napor manjih plovila u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike. U tu je svrhu nužno primati podatke o poziciji tih plovila te bi trebalo biti moguće primati te podatke u redovitim vremenskim razmacima, u idealnom slučaju blizu stvarnom vremenu, ne dovodeći u pitanje druge zahtjeve uključene u međunarodne sporazume. Stoga bi države članice trebale moći pratiti sva ribarska plovila, uključujući i ribarska plovila čija je duljina manja od 12 metara. ***Za ta plovila danas je moguće koristiti se mobilnim uređajima koji su jeftiniji i jednostavniji za uporabu. U svakom slučaju, provedba tih mjera trebala bi biti uravnotežena i razmjerna ciljevima koji se žele postići, ne bi trebala prouzročiti pretjerano opterećenje za flotu, posebno za artizanalnu flotu, te bi trebala koristiti potpore iz Europskog fonda za pomorstvo i akvakulturu.***

Amandman 9

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 14.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14a) Ribarska plovila trebala bi se moći na dobrovoljnoj osnovi opremiti sustavima CCTV. U tom slučaju ta bi plovila trebala uživati odgovarajuće prednosti, kao što je brisanje kaznenih bodova.

Amandman 10

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(15a) Pri ostvarivanju ciljeva zajedničke ribarstvene politike, trebalo bi u potpunosti voditi računa o dobrobiti životinja, u skladu s člankom 13. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), te, prema potrebi, o sigurnosti hrane i hrane za životinje te zdravlju životinja.

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) ***Za plovila čija je duljina 12 ili više metara*** važno je da informacije u očevidniku budu točnije te da uključuju podatke o ulovima po ***izvlačenju*** ili operaciji ***jer će*** se ***time povećati djelotvornost kontrola***. Kada je riječ o plovilima čija je duljina manja od 12 metara, ***obveze ispunjavanja i dostavljanja očevidnika trebalo bi pojednostavniti*** te bi se od zapovjednika plovila trebalo zahtijevati da podatke iz očevidnika dostave samo jednom, i to prije ***uplovljavanja***.	(18) ***Kako bi se poboljšala djelotvornost kontrola,*** važno je da informacije u očevidniku budu točnije te da uključuju podatke o ulovima po ***ribolovnom danu*** ili ***po*** operaciji***. Kad je riječ o artizanalnoj obalnoj floti i ribolovu bez plovila, elektronički očevidnik i slanje tih informacija ne bi trebali predstavljati nerazmjerno opterećenje za ta plovila i njihovu sposobnost ribolova. Kako bi se osigurala odgovarajuća razina kontrole nad takvim plovilima, države članice trebale bi pratiti njihove aktivnosti u pojednostavnjenom formatu za vođenje elektroničkog očevidnika i dostavljanje informacija iz očevidnika. Stoga*** kada je riječ o plovilima čija je duljina ***preko svega*** manja od 12 metara, te bi se od zapovjednika plovila trebalo zahtijevati da podatke iz očevidnika dostave ***barem*** samo jednom, i to prije ***početka iskrcaja***.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 13

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) Odmah pri isplovljavanju ribarskog plovila trebalo bi započeti voditi elektronički očevidnik te tom izlasku u ribolov dodijeliti jedinstveni identifikacijski broj. Očevidnik, prekrcajne i iskrcajne deklaracije trebali bi sadržavati upućivanje na taj jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov kako bi se omogućile bolje kontrole i poboljšalo potvrđivanje podataka koje provode države članice te sljedivost proizvoda ribarstva u lancu opskrbe. Kako bi se poboljšao i pojednostavnio prijenos informacija o izgubljenom ribolovnom alatu nadležnim tijelima država članica, obrazac očevidnika trebao bi uključivati informacije o izgubljenom ribolovnom alatu.	(20) Odmah pri isplovljavanju ribarskog plovila trebalo bi započeti voditi elektronički očevidnik te tom izlasku u ribolov dodijeliti jedinstveni identifikacijski broj. Očevidnik, prekrcajne i iskrcajne deklaracije trebali bi sadržavati upućivanje na taj jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov kako bi se omogućile bolje kontrole i poboljšalo potvrđivanje podataka koje provode države članice te sljedivost proizvoda ribarstva u lancu opskrbe. Kako bi se poboljšao i pojednostavnio prijenos informacija o ***ribolovnom alatu i*** izgubljenom ribolovnom alatu nadležnim tijelima država članica, obrazac očevidnika trebao bi uključivati informacije o ***ribolovnom alatu i*** izgubljenom ribolovnom alatu. ***Kada su potrebne približne informacije, to treba smatrati indikativnim.***

Amandman 14

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Pravila o dostavljanju Komisiji agregiranih podataka o ulovu i ribolovnim naporima trebalo bi pojednostavniti utvrđivanjem jednog datuma za dostavu svih podataka.	(24) Pravila o dostavljanju Komisiji agregiranih podataka o ulovu i ribolovnim naporima trebalo bi pojednostavniti utvrđivanjem jednog datuma za dostavu svih podataka. ***Ti podaci ne bi se smjeli upotrebljavati u komercijalne svrhe.***

Amandman 15

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Odredbe o ribolovnom kapacitetu trebalo bi ažurirati tako da se u njima upućuje na Uredbu (EU) br. 1380/2013.	(26) Odredbe o ribolovnom kapacitetu trebalo bi ažurirati tako da se u njima upućuje na Uredbu (EU) br. 1380/2013. ***Parametre bruto tonaže (BT) i snage motora (KW) koji se koriste za mjerenje ribolovnog kapaciteta trebalo bi revidirati i prema potrebi zamijeniti u skladu s točnošću, prikladnošću i relevantnošću za ribarsku flotu Unije kako bi se omogućilo da zajednička ribarstvena politika doprinese poboljšanju sigurnosnih i radnih uvjeta za gospodarske subjekte u ribarstvu.***

Amandman 16

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Rekreacijski ribolov ima važnu ulogu u Uniji iz biološke, gospodarske i socijalne perspektive. S obzirom na to da rekreacijski ribolov znatno utječe na neke stokove, potrebno je predvidjeti posebne alate koji će državama članicama omogućiti djelotvornu kontrolu tog ribolova. Sustav registriranja ili izdavanja povlastica trebao bi omogućiti sastavljanje preciznog popisa fizičkih i pravnih osoba koje se bave rekreacijskim ribolovom te prikupljanje pouzdanih podataka o ulovima i praksama. Prikupljanje dostatnih i pouzdanih podataka o rekreacijskom ribolovu nužno je kako bi se ocijenio utjecaj te ***ribolovne*** prakse na stokove, a državama članicama i Komisiji osigurale informacije potrebne za djelotvorno upravljanje morskim biološkim resursima i njihovu kontrolu.	(30) Rekreacijski ribolov ima važnu ulogu u Uniji iz biološke, gospodarske i socijalne perspektive. S obzirom na to da rekreacijski ribolov znatno utječe na neke stokove, potrebno je predvidjeti posebne alate koji će ***svim*** državama članicama omogućiti ***jednaku,*** djelotvornu ***i sveobuhvatnu*** kontrolu tog ribolova ***uz odgovarajući sustav sankcija u slučaju nesukladnosti***. Sustav registriranja ili izdavanja povlastica trebao bi omogućiti sastavljanje preciznog popisa fizičkih i pravnih osoba koje se bave rekreacijskim ribolovom te prikupljanje pouzdanih podataka o ulovima i praksama. Prikupljanje dostatnih i pouzdanih podataka o rekreacijskom ribolovu nužno je kako bi se ocijenio ***okolišni, gospodarski i socijalni*** utjecaj te prakse na stokove***, posebno u pogledu procjene stokova***, a državama članicama i Komisiji osigurale informacije potrebne za djelotvorno upravljanje morskim biološkim resursima i njihovu kontrolu.

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(32) Trebalo bi pojasniti odredbe o kontrolama u lancu opskrbe kako bi se državama članicama omogućilo provođenje kontrola i inspekcijskih pregleda u svim fazama stavljanja na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture, od prve prodaje do maloprodaje, uključujući prijevoz.	(32) Trebalo bi pojasniti odredbe o kontrolama u lancu opskrbe kako bi se državama članicama omogućilo provođenje kontrola i inspekcijskih pregleda u svim fazama stavljanja na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture, od prve prodaje do maloprodaje, uključujući prijevoz. ***U tom pogledu pojam „maloprodaja" treba tumačiti kako je definirano u Uredbi (EU) br. 1379/2013, a uključuje stavljanje na raspolaganje proizvoda ribarstva i akvakulture u hotelima, restoranima, ugostiteljstvu i svim sličnim operacijama pripreme i dostave hrane („sektor HORECA").***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 32.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(32a) U roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ove Uredbe Komisija i države članice trebale bi pripremiti i pokrenuti komunikacijsku kampanju usmjerenu na ribare i druge gospodarske subjekte u sektoru rekreacijskog ribolova kako bi im na odgovarajući način prenijele nove odredbe iz ove Uredbe.

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(33) Trebalo bi pojasniti pravila koja se primjenjuju na razvrstavanje proizvoda ribarstva i akvakulture u serije. Trebalo bi ***pojasniti da se*** serije ***trebaju sastojati od proizvoda ribarstva i akvakulture koji pripadaju istoj vrsti, osim*** ako je ***riječ o serijama s vrlo malim količinama***.	(33) Trebalo bi pojasniti pravila koja se primjenjuju na razvrstavanje proizvoda ribarstva i akvakulture u serije. Trebalo bi ***biti moguće spojiti*** serije ***kako bi se stvorio novi skup sve dok su ispunjeni zahtjevi sljedivosti i*** ako je ***moguće utvrditi podrijetlo i vrstu tih proizvoda ribarstva i akvakulture u cijelom prehrambenom lancu***.

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(34) U skladu sa zahtjevima sljedivosti utvrđenima u članku 18. Uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća ([32]) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 931/2011 ([33]) utvrđena su određena pravila sljedivosti za specifični sektor hrane životinjskog podrijetla, odnosno gospodarski subjekti moraju voditi evidenciju koja sadržava poseban skup informacija koje se stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima na zahtjev te prenose gospodarskom subjektu kojemu se isporučuje dotični proizvod ribarstva. U sektoru ribarstva sljedivost je važna ne samo zbog sigurnosti hrane, nego i da bi se omogućile kontrole ***te*** osigurala zaštita interesa potrošača.	(34) U skladu sa zahtjevima sljedivosti utvrđenima u članku 18. Uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća ([32]) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 931/2011 ([33]) utvrđena su određena pravila sljedivosti za specifični sektor hrane životinjskog podrijetla, odnosno gospodarski subjekti moraju voditi evidenciju koja sadržava poseban skup informacija koje se stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima na zahtjev te prenose gospodarskom subjektu kojemu se isporučuje dotični proizvod ribarstva. U sektoru ribarstva sljedivost je važna ne samo zbog sigurnosti hrane, nego i da bi se omogućile kontrole, osigurala zaštita interesa potrošača ***i suzbio nezakoniti, neprijavljeni i neregulirani ribolov te da bi se ribare koji poštuju zakone zaštitilo od nepoštene konkurencije***.

([32]) Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

([33]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 931/2011 od 19. rujna 2011. o zahtjevima sljedivosti utvrđenima Uredbom (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća za hranu životinjskog podrijetla (SL L 242, 20.9.2011., str. 2.).

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 37.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(37) Ista bi se pravila trebala primjenjivati na proizvode ribarstva i akvakulture koji se uvoze iz trećih zemalja. Kada je riječ o uvezenim proizvodima, obvezne informacije o sljedivosti trebale bi uključivati upućivanje na certifikat o ulovu predviđen Uredbom (EZ) br. 1005/2008 ([34]).	(37) Ista bi se pravila trebala primjenjivati na proizvode ribarstva i akvakulture koji se uvoze iz trećih zemalja ***s ciljem da se održe visoki standardi sigurnosti hrane i da se promiču održive ribolovne prakse u tim trećim zemljama***. Kada je riječ o uvezenim proizvodima, obvezne informacije o sljedivosti trebale bi uključivati upućivanje na certifikat o ulovu predviđen Uredbom (EZ) br. 1005/2008 ([34]).

([34]) Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvraćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 40.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(40) Kako bi se postigli ciljevi zajedničke ribarstvene politike, od iznimne je važnosti da podaci o ulovu budu pouzdani i prikupljeni na sveobuhvatan način. Konkretno, evidentiranje ulova u trenutku iskrcaja trebalo bi izvršiti na najpouzdaniji mogući način. U tu je svrhu nužno ***ojačati*** postupke koji se odnose na vaganje proizvoda ribarstva nakon iskrcaja.	(40) Kako bi se postigli ciljevi zajedničke ribarstvene politike, od iznimne je važnosti da podaci o ulovu budu pouzdani i prikupljeni na sveobuhvatan način. Konkretno, evidentiranje ulova u trenutku iskrcaja trebalo bi izvršiti na najpouzdaniji mogući način***, ali bez ometanja poslovnih aktivnosti gospodarskih subjekata***. U tu je svrhu nužno ***pojednostavniti*** postupke koji se odnose na vaganje proizvoda ribarstva nakon iskrcaja.

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 41.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(41) Vaganje bi trebalo provesti s pomoću sustava koje su odobrila nadležna tijela te bi ga trebali izvršiti gospodarski subjekti koje su države članice registrirale za obavljanje te zadaće. Sve bi proizvode trebalo vagati ***nakon iskrcaja po vrstama*** jer će se time jamčiti točnije izvješćivanje o ulovima. Nadalje, evidencije o vaganju trebalo bi voditi u elektroničkom obliku te čuvati tri godine.	(41) Vaganje bi trebalo provesti s pomoću sustava koje su odobrila nadležna tijela te bi ga trebali izvršiti gospodarski subjekti koje su države članice registrirale za obavljanje te zadaće. Sve bi proizvode trebalo vagati ***po vrstama, osim ako država članica nije donijela plan uzorkovanja koji odobrava Komisija,*** jer će se time jamčiti točnije izvješćivanje o ulovima. ***Gospodarski subjekti trebali bi poduzeti sve napore kako bi osigurali da vaganje ne dovede do kašnjenja u stavljanju na tržište svježih proizvoda.*** Nadalje, evidencije o vaganju trebalo bi voditi u elektroničkom obliku te čuvati tri godine. ***Ti bi sustavi trebali biti u skladu s minimalnim zahtjevima koje trebaju dogovoriti države članice kako bi ih se standardiziralo u cijeloj Uniji.***

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 43.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(43) Kako bi se poboljšale kontrole i omogućilo brže potvrđivanje podataka o ulovu te brza razmjena informacija među državama članicama, nužno je da svi subjekti evidentiraju podatke u digitalnom obliku te da ih elektroničkim putem dostave državama članicama u roku od 24 sata. To se posebno odnosi na iskrcajne deklaracije***, prodajne listove*** i potvrde o preuzimanju.	(43) Kako bi se poboljšale kontrole i omogućilo brže potvrđivanje podataka o ulovu te brza razmjena informacija među državama članicama, nužno je da svi subjekti evidentiraju podatke u digitalnom obliku te da ih elektroničkim putem dostave državama članicama u roku od 24 sata***, osim u slučaju više slile***. To se posebno odnosi na iskrcajne deklaracije i potvrde o preuzimanju.

Amandman 25

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 47.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(47a) Kako bi se osigurala učinkovitost odredaba Uredbe (EZ) br. 1005/2008 koje se odnose na nekooperativne treće zemlje, trebala bi postojati mogućnost uvođenja zaštitnih mjera. Ako je treća zemlja obaviještena o mogućnosti da bude utvrđena kao nekooperativna treća zemlja, Komisija bi trebala moći privremeno suspendirati povlaštene carine za proizvode ribarstva i akvakulture u odnosu na tu treću zemlju. Komisija bi trebala nastojati osigurati da se odredbe u tu svrhu uvedu u sve međunarodne sporazume sklopljene između Unije i trećih strana.

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 48.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(48a) Trebalo bi uspostaviti europski registar prekršaja kako bi se evidentirali podaci o pojedinačnim državama članicama o utvrđenim prekršajima, s ciljem poboljšanja transparentnosti i učinkovitijeg praćenja bodovnog sustava.

Amandman 27

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 49.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(49) Kako bi se u državama članicama osigurali jednaki uvjeti u pogledu sudskog postupanja prema svima koji su prekršili pravila zajedničke ribarstvene politike, trebalo bi pojasniti i učvrstiti odredbe koje se odnose na utvrđivanje ponašanja koja čine teški prekršaj tih pravila.	(49) Kako bi se u državama članicama osigurali jednaki uvjeti u pogledu sudskog postupanja prema svima koji su prekršili pravila zajedničke ribarstvene politike, trebalo bi pojasniti i učvrstiti odredbe koje se odnose na utvrđivanje ponašanja koja čine teški prekršaj tih pravila ***u cilju da se one u potpunosti i dosljedno primjenjuju u svim državama članicama***.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 52.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(52) Nacionalna tijela zadužena za kontrole u ribarstvu te sva relevantna sudska tijela trebala bi imati pristup nacionalnom registru prekršaja. Potpuno transparentna razmjena informacija sadržanih u nacionalnim registrima među državama članicama poboljšat će i djelotvornost kontrola te osigurati jednake uvjete za kontrolne aktivnosti.	(52) Nacionalna tijela zadužena za kontrole u ribarstvu te sva relevantna sudska tijela trebala bi imati pristup nacionalnom ***i europskom*** registru prekršaja. Potpuno transparentna razmjena informacija sadržanih u nacionalnim registrima među državama članicama poboljšat će i djelotvornost kontrola te osigurati jednake uvjete za kontrolne aktivnosti.

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 55.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(55) Podaci koje su prikupile države članice iznimno su važni i za znanstvene svrhe. Trebalo bi pojasniti da se znanstvenim tijelima država članica i znanstvenim tijelima Unije može omogućiti pristup podacima prikupljenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009, posebno podacima o poziciji plovila i podacima o ribolovnim aktivnostima. Naposljetku, podaci o ribolovnim aktivnostima koje su prikupile države članice važni su i za statistički ured Europske unije (Eurostat), koji ih može upotrijebiti za pružanje statističkih podataka o ribarstvu.	(55) Podaci koje su prikupile države članice iznimno su važni i za znanstvene svrhe. Trebalo bi pojasniti da se znanstvenim tijelima država članica i znanstvenim tijelima Unije može omogućiti pristup podacima prikupljenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009 ***i na odgovarajući način anonimiziranima***, posebno podacima o poziciji plovila i podacima o ribolovnim aktivnostima***, ako ti podaci više ne sadrže referenciju na brojeve omogućili identifikaciju plovila ili ako ne omogućuju identifikacijiu fizičkih osoba***. Naposljetku, podaci o ribolovnim aktivnostima koje su prikupile države članice važni su i za statistički ured Europske unije (Eurostat), koji ih može upotrijebiti za pružanje statističkih podataka o ribarstvu. ***Takvi podaci u svakom slučaju moraju biti u anonimiziranom obliku kako bi se onemogućila identifikacija pojedinačnih brodova ili fizičkih osoba.***

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 55.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(55a) Podaci koje je prikupila Europska agencija za kontrolu ribarstva trebali bi biti dostupni Europskoj agenciji za okoliš i Europskoj agenciji za pomorsku sigurnost kako bi se povećala zajednička primjena znanja o morskom okolišu. Tješnja suradnja među agencijama poboljšala bi razumijevanje pitanja povezanih s pomorskom politikom općenito te bi istovremeno poboljšala upravljanje europskim pomorskim prostorom. Komisiji bi trebalo dati zadaću da sastavi protokol o suradnji između tih agencija koji bi predstavljao okvir za njihovu suradnju.

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 58.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(58) Obrada osobnih podataka nužna je za kontrolu i izvršenje propisa u području ribarstva. Konkretno, u svrhu praćenja ribolovnih mogućnosti, uključujući iskorištenost kvota, Komisija bi trebala moći obrađivati podatke iz očevidnika, iskrcajnih deklaracija, prodajnih listova i druge podatke o ribolovnim aktivnostima kako bi potvrdila agregirane podatke koje su dostavile države članice. Za potrebe obavljanja provjera i revizija te praćenje kontrolnih aktivnosti država članica Komisija bi trebala imati pristup informacijama kao što su izvješća o inspekcijskom pregledu, izvješća promatrača zaduženih za kontrolu i baze podataka o prekršajima te obrađivati te informacije. U kontekstu izrade i pridržavanja međunarodnih sporazuma i mjera očuvanja, Komisija bi, prema potrebi, trebala obrađivati podatke o ribolovnim aktivnostima koje ribarska plovila Unije obavljaju izvan voda Unije, uključujući identifikacijske brojeve plovila, ime vlasnika plovila i zapovjednika plovila.	(58) Obrada osobnih podataka nužna je za kontrolu i izvršenje propisa u području ribarstva. Konkretno, u svrhu praćenja ribolovnih mogućnosti, uključujući iskorištenost kvota, Komisija bi trebala moći obrađivati podatke iz očevidnika, iskrcajnih deklaracija, prodajnih listova i druge podatke o ribolovnim aktivnostima kako bi potvrdila agregirane podatke koje su dostavile države članice. Za potrebe obavljanja provjera i revizija te praćenje kontrolnih aktivnosti država članica Komisija bi trebala imati pristup informacijama kao što su izvješća o inspekcijskom pregledu, izvješća promatrača zaduženih za kontrolu i baze podataka o prekršajima te obrađivati te informacije. U kontekstu izrade i pridržavanja međunarodnih sporazuma i mjera očuvanja, Komisija bi, prema potrebi, trebala obrađivati podatke o ribolovnim aktivnostima koje ribarska plovila Unije obavljaju izvan voda Unije, uključujući identifikacijske brojeve plovila, ime vlasnika plovila i zapovjednika plovila. ***Pohranjeni podaci trebali bi biti dostupni nadležnim tijelima ako su ugroženi javno zdravlje i/ili sigurnost hrane.***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 58.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(58a) vi prikupljeni, preneseni i pohranjeni osobni podaci moraju biti u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([1a]).
	([1a]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 64. – alineja 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
— tehničkih zahtjeva i značajki elektroničkih uređaja za praćenje, uključujući sustave CCTV,	***Briše se.***

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 75.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(75a) Kako bi se zajamčila usklađenost između trgovinske i ribarstvene politike Unije, trgovinski sporazumi koje Unija sklapa s trećim zemljama trebali bi sadržavati zaštitnu klauzulu kojom se omogućuje privremena suspenzija carinskih povlastica za proizvode ribarstva i akvakulture sve dok je treća zemlja prethodno utvrđena ili utvrđena kao nekooperativna u borbi protiv nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova.

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(ba) točka 3. zamjenjuje se sljedećim:
3. „Kontrola” znači praćenje i nadzor.	„3. „Kontrola” znači praćenje i nadzor ***svih aktivnosti obuhvaćenih ovom Uredbom, uključujući aktivnosti distribucije i stavljanja na tržište u cijelom tržišnom lancu;”***

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b b (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 4.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(bb) točka 4. zamjenjuje se sljedećim:
4. „Inspekcijski pregled” znači pregled koji obavljaju službene osobe kako bi provjerile sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike i koji se bilježi u izvješće o inspekcijskom pregledu.	„4. „Inspekcijski pregled” znači pregled koji ***na licu mjesta*** obavljaju službene osobe kako bi provjerile sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike i koji se bilježi u izvješće o inspekcijskom pregledu.”

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b c (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 5.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(bc) točka 5. zamjenjuje se sljedećim:
5. „Nadzor” znači praćenje ribolovnih aktivnosti na temelju opažanja što su ih izvela inspekcijska plovila ***ili*** službene letjelice i pomoću tehničkih metoda detekcije i identifikacije.	„5. „Nadzor” znači praćenje ribolovnih aktivnosti ***od strane službenih osoba*** na temelju opažanja što su ih izvela inspekcijska plovila, službene letjelice i ***vozila ili druga sredstva, uključujući s*** pomoću tehničkih metoda detekcije i identifikacije.”

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b d (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 6.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(bd) točka 6. zamjenjuje se sljedećim:
6. „Službena osoba" znači osoba koju su nacionalno tijelo, Komisija ili Agencija za kontrolu ribarstva ***Zajednice*** ovlastili za obavljanje inspekcijskih pregleda.	„6. „Službena osoba" znači osoba koju su nacionalno tijelo ***za kontrolu ribarstva***, Komisija ili ***Europska*** agencija za kontrolu ribarstva ovlastili za obavljanje inspekcijskih pregleda."
	(Zamjena naziva „Agencija za kontrolu ribarstva Zajednice" nazivom „Europska agencija za kontrolu ribarstva" primjenjuje se u cijelom tekstu. Ako izmjena bude prihvaćena, bit će potrebno na odgovarajući način prilagoditi cijeli tekst.)

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka b e (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 7.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(be) točka 7. zamjenjuje se sljedećim:
7. „Inspektori Unije" znači službene osobe države članice ***ili*** Komisije ili ***tijela koje je odredila Komisija*** čija su imena uvrštena u popis sastavljen u skladu s člankom 79.	„7. „Inspektori Unije" znači službene osobe države članice, Komisije ili ***Europske agencije za kontrolu ribarstva*** čija su imena uvrštena u popis sastavljen u skladu s člankom 79."

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka e

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 14.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
„14. „Područje ograničenog ribolova" znači svako morsko područje na kojem su ribolovne aktivnosti privremeno ili trajno ograničene ili zabranjene.";	„14. „Područje ograničenog ribolova" znači svako morsko područje na kojem su ribolovne aktivnosti privremeno ili trajno ograničene ili zabranjene ***na temelju regionalnog, nacionalnog, Unijinog ili međunarodnog zakonodavstva***."

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka e a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 15.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(ea) točka 15. zamjenjuje se sljedećim:
15. „Centar za praćenje ribarstva” znači operativni centar uspostavljen od strane države članice koja je država zastave, koji je opremljen računalnom strojnom i programskom opremom koja omogućuje automatsko primanje, obradu i elektronički prijenos podataka.	„15. „Centar za praćenje ribarstva” znači operativni centar uspostavljen od strane države članice koja je država zastave, koji je opremljen računalnom strojnom i programskom opremom koja omogućuje automatsko primanje, obradu***, analizu, kontrolu, nadzor*** i elektronički prijenos podataka.”

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka e b (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 16.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(eb) točka 16. zamjenjuje se sljedećim:
16. „Prekrcaj” znači prebacivanje svih ili dijela proizvoda ribarstva ili akvakulture s jednog plovila na drugo.	„16. „Prekrcaj” znači prebacivanje svih ili dijela proizvoda ribarstva ili akvakulture s jednog plovila na drugo ***u luci ili na moru***.”

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka f

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
20. „Serija” znači ***serija jedinica*** proizvoda ribarstva ili akvakulture.	20. „Serija” znači ***određena količina*** proizvoda ribarstva ili akvakulture ***određene vrste koji imaju zajedničko podrijetlo***.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka f a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 20.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(fa) umeće se sljedeća točka:
	„20a. „Skup” znači određena količina proizvoda ribarstva ili akvakulture.”

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka f b (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 21.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(fb) točka 21. zamjenjuje se sljedećim:
21. „Obrada” znači postupak pretvaranja proizvoda ***u oblik u kojem će biti prezentirani. On uključuje*** filetiranje, pakiranje, konzerviranje, zamrzavanje, dimljenje, soljenje, kuhanje, kiseljenje, sušenje ili bilo koji drugi način pripremanja ***ribe*** za tržište.	„21. „Obrada” znači postupak pretvaranja proizvoda ***ribarstva ili akvakulture. On uključuje bilo kakvo rezanje,*** filetiranje, pakiranje, konzerviranje, zamrzavanje, dimljenje, soljenje, kuhanje, kiseljenje, sušenje ili bilo koji drugi način pripremanja ***proizvoda ribarstva ili akvakulture*** za tržište.”

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka f c (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 22.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(fc) točka 22. zamjenjuje se sljedećim:
22. „Iskrcaj” znači ***prvo istovarivanje*** bilo koje količine proizvoda ribarstva s ribarskog plovila na kopno.	„22. „Iskrcaj” znači ***vremensko razdoblje potrebno za cjelokupni proces istovarivanja*** bilo koje količine proizvoda ribarstva s ribarskog plovila na kopno.”

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka h

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 23.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) točka 23. briše se;	***Briše se.***

Amandman 48

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka i a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 28.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ia) umeće se sljedeća točka:
	„28a. „Čarter-plovilo za rekreacijski ribolov” znači brod ili plovilo sa zapovjednikom koje putnike odvozi na more u svrhu rekreativnog ribolova.”

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka i b (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 28.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ib) umeće se sljedeća točka:
	„28b. „Ribolovni turizam” znači aktivnosti rekreacijskog ribolova koje organiziraju ribari, koje putnike odvozi na more radi obavljanja aktivnosti rekreacijskog ribolova, kao dopuna njihovoj osnovnoj aktivnosti.”

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka k a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 34.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ka) dodaje se sljedeća točka:
	„(34.a) „Izravna prodaja" znači prodaja proizvoda ribarstva i akvakulture, bilo svježih bilo prerađenih, od strane proizvođača ili njegove ovlaštene fizičke osobe krajnjem potrošaču na bilo kojoj lokaciji, uključujući na putujući način, bez posrednika."

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka k b (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 34.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(kb) dodaje se sljedeća točka:
	„34b. „Osjetljiva vrsta" znači osjetljiva vrsta u smislu članka 6. Uredbe (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća (*);"
	(*) Uredba (EU) 2019/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o očuvanju ribolovnih resursa i zaštiti morskih ekosustava putem tehničkih mjera, o izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1224/2009 i uredbi (EU) br. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 i (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 894/97, (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2549/2000, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 812/2004 i (EZ) br. 2187/2005 (SL L 198, 25.7.2019., str. 105.).

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka k c (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 34.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(kc) dodaje se sljedeća točka:
	„34c. „Sljedivost” znači sposobnost sustavnog praćenja i praćenja svih ili dijela informacija o hrani kroz sve faze njezine proizvodnje, prerade i distribucije, u smislu registriranih identifikacija;”

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka k d (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 34.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(kd) dodaje se sljedeća točka:
	„34d. „Ribolov bez plovila” znači obavljanje ribolovne aktivnosti bez korištenja ribarskog plovila, kao što je ribolov školjkaša, ribolov s obale ili ribolov na ledu.”

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 54

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – podtočka k e (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 4. – stavak 1. – točka 30.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ke) dodaje se sljedeća točka:
	„34e. „Osjetljivo stanište" znači osjetljivo stanište u smislu članka 6. Uredbe (EU) 2019/1241;"

Amandman 55

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 6. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Država članica koja je država zastave privremeno ukida povlasticu za ribolov plovilu koje je ***odlukom*** te države članice privremeno zaustavljeno ili kojem je privremeno ukinuto odobrenje za ribolov u skladu s člankom 91.b.	3. Država članica koja je država zastave privremeno ukida povlasticu za ribolov ***vlasniku, gospodarskom subjektu ili*** plovilu koje je ***odredbom*** te države članice privremeno zaustavljeno ili kojem je privremeno ukinuto odobrenje za ribolov u skladu s člankom 91.b ***i o tome bez odgode obavještava Europsku agenciju za kontrolu ribarstva. Tijekom razdoblja na koje se odnosi ukidanje povlastice ni plovilo ni povlastica ne smiju se prodavati, iznajmljivati ili prenositi.***

Amandman 56

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 5. – podtočka b

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 8. – stavak 2. – točka f a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(fa) postupci za obavješćivanje o prestanku upotrebe ribolovnog alata u skladu s direktivama (EU) 2019/883 (*) i (EU) 2019/904 (**) Europskog parlamenta i Vijeća.

(*) Direktiva (EU) 2019/883 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o lučkim uređajima za prihvat isporuke brodskog otpada, izmjeni Direktive 2010/65/EU i stavljanju izvan snage Direktive 2000/59/EZ (SL L 151, 7.6.2019., str. 116.).

(**) Direktiva (EU) 2019/904 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. lipnja 2019. o smanjenju utjecaja određenih plastičnih proizvoda na okoliš (SL L 155, 12.6.2019., str. 1.).

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice primjenjuju sustave za praćenje plovila kako bi prikupljanjem i analizom podataka o poziciji plovila djelotvorno pratila poziciju i kretanje ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom gdje god se ta plovila nalazila ***te*** poziciju i kretanje ribarskih plovila u svojim vodama. Svaka država članica koja je država zastave dužna je ***pobrinuti se za trajno i sustavno praćenje*** i ***kontrolu točnosti podataka o poziciji plovila***.	1. Države članice primjenjuju sustave za praćenje plovila kako bi prikupljanjem i analizom podataka o poziciji plovila djelotvorno pratila poziciju i kretanje ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom gdje god se ta plovila nalazila ***kao i*** poziciju i kretanje ribarskih plovila u svojim vodama. Svaka država članica koja je država zastave dužna je ***prikupljati podatke o poziciji plovila te trajno*** i ***sustavno pratiti i kontrolirati njihovu točnost***.

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ribarska plovila Unije moraju imati ugrađen potpuno funkcionalan uređaj koji prijenosom podataka o poziciji plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje njegovo automatsko lociranje i identifikaciju u okviru sustava za praćenje plovila.	Ribarska plovila Unije moraju imati ugrađen potpuno funkcionalan uređaj koji ***automatskim*** prijenosom podataka o poziciji plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje njegovo automatsko lociranje i identifikaciju u okviru sustava za praćenje plovila.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Sustav za praćenje plovila omogućuje centru za praćenje ribarstva države članice koja je država zastave navedenome u članku 9.a kontinuirano prikupljanje podataka o ribarskom plovilu. Podaci o poziciji plovila prikupljaju se i prenose satelitskom vezom ili zemaljskom mobilnom mrežom ako je ona dostupna.	Sustav za praćenje plovila omogućuje centru za praćenje ribarstva države članice koja je država zastave navedenome u članku 9.a kontinuirano prikupljanje podataka o ribarskom plovilu. Podaci o poziciji plovila prikupljaju se i prenose satelitskom vezom ili zemaljskom mobilnom mrežom ako je ona dostupna ***ili drugom tehnologijom koja omogućuje sigurnost podataka i koja je dostupna za prijenos podataka i komunikaciju***.

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Odstupajući od stavka 2., zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega manja od 12 metara mogu na plovilu imati ugrađen mobilni uređaj koji evidentiranjem i prijenosom podataka o poziciji plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje njegovo automatsko lociranje i identifikaciju u okviru sustava za praćenje plovila. Ako se uređaj nalazi izvan dosega ***mobilne*** mreže, podaci o poziciji plovila i dalje se evidentiraju te se prenose čim plovilo dođe u doseg mobilne mreže, a najkasnije prije ***ulaska u luku***.	3. Odstupajući od stavka 2., zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega manja od 12 metara mogu na plovilu imati ugrađen ***u potpunosti ispravan*** mobilni uređaj koji evidentiranjem i prijenosom podataka o poziciji plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje njegovo automatsko lociranje i identifikaciju u okviru sustava za praćenje plovila. Ako se uređaj nalazi izvan dosega ***komunikacijske*** mreže, podaci o poziciji plovila i dalje se evidentiraju te se prenose čim plovilo dođe u doseg mobilne mreže, a najkasnije prije ***početka iskrcaja***.

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Ako se ribarsko plovilo Unije nalazi u vodama druge države članice, država članica koja je država zastave automatskim prijenosom dostavlja podatke o poziciji dotičnog plovila centru za praćenje ribarstva obalnih država članica. Podaci o poziciji plovila ***dostavljaju*** se i državi članici u čijim će lukama ribarsko plovilo vjerojatno iskrcati svoje ulove ili u čijim će vodama ribarsko plovilo vjerojatno nastaviti svoje ribolovne aktivnosti.	4. Ako se ribarsko plovilo Unije nalazi u vodama druge države članice, država članica koja je država zastave automatskim prijenosom dostavlja podatke o poziciji dotičnog plovila centru za praćenje ribarstva obalnih država članica. Podaci o poziciji plovila ***na relevantnim izlascima u ribolov automatski*** se ***dostavljaju*** i državi članici u čijim će lukama ribarsko plovilo vjerojatno iskrcati svoje ulove ili u čijim će vodama ribarsko plovilo vjerojatno nastaviti svoje ribolovne aktivnosti.

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Ako ribarsko plovilo Unije ***djeluje*** u vodama treće zemlje ili u vodama u kojima ribolovnim resursima upravlja regionalna organizacija za upravljanje u ribarstvu iz članka 3. stavka 1. te ako je to predviđeno sporazumom s tom trećom zemljom ili primjenjivim pravilima te organizacije, podaci o poziciji plovila ***dostavljaju*** se i toj zemlji odnosno organizaciji.	5. Ako ***se*** ribarsko plovilo Unije ***bavi ribarskim aktivnostima ili operacijama*** u vodama treće zemlje ili u vodama u kojima ribolovnim resursima upravlja regionalna organizacija za upravljanje u ribarstvu iz članka 3. stavka 1. te ako je to predviđeno sporazumom s tom trećom zemljom ili primjenjivim pravilima te organizacije, podaci o poziciji plovila ***na relevantnim izlascima u ribolov automatski*** se ***dostavljaju*** i toj zemlji odnosno organizaciji.

Amandman 63

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6a. Ovaj članak primjenjuje se i na pomoćna plovila, plovila za preradu ribe, plovila koja se upotrebljavaju za prekrcaj i transportna plovila opremljena za prijevoz proizvoda ribarstva koja plove pod zastavom države članice.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 64

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se utvrđuju detaljna pravila o praćenju ribolovnih aktivnosti i ribolovnog napora u okviru centara za praćenje ribarstva, posebno o odgovornostima zapovjednika koje se odnose na uređaje za praćenje plovila.	7. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se utvrđuju detaljna pravila o praćenju ribolovnih aktivnosti i ribolovnog napora u okviru centara za praćenje ribarstva, posebno o odgovornostima zapovjednika koje se odnose na uređaje za praćenje plovila ***i o učestalosti prijenosa podataka o poziciji i kretanju ribarskih plovila, među ostalim na područjima ograničenog ribolova***.

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9. –stavak 8. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) učestalosti prijenosa podataka o poziciji i kretanju ribarskih plovila, među ostalim na područjima ograničenog ribolova;	***Briše se.***

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 19.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice uspostavljaju i vode centre za praćenje ribarstva koji prate i nadziru ribolovne aktivnosti i ribolovni napor. Centar za praćenje ribarstva određene države članice prati ribarska plovila koja plove pod zastavom te države članice, bez obzira na to u kojim vodama djeluju ili u kojim se lukama nalaze, ribarska plovila Unije koja plove pod zastavom drugih država članica i ribarska plovila trećih zemalja na koja se primjenjuju odredbe o sustavu za praćenje plovila i koja djeluju u vodama koje su pod suverenitetom ili jurisdikcijom dotične države članice.	1. Države članice uspostavljaju i vode centre za praćenje ribarstva koji prate i nadziru ribolovne aktivnosti i ribolovni napor. Centar za praćenje ribarstva određene države članice prati ribarska plovila koja plove pod zastavom te države članice, bez obzira na to u kojim vodama djeluju ili u kojim se lukama nalaze, ribarska plovila Unije koja plove pod zastavom drugih država članica i ribarska plovila trećih zemalja na koja se primjenjuju odredbe o sustavu za praćenje plovila i koja djeluju u vodama koje su pod suverenitetom ili jurisdikcijom dotične države članice ***i ribarska plovila koja polove pod zastavom treće zemlje u vezi s kojom postoje pravila i/ili preporuke koje je izdalo regionalno međunarodno tijelo. Centri za praćenje ribarstva izvješćuju i o količini ostavljenog, izgubljenog ili na drugi način odbačenog ribolovnog alata i mjerama za sprečavanje i ublažavanje pojave takvog ribolovnog alata.***

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 19.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Svaka država članica koja je država zastave određuje ***nadležna tijela koja su zadužena*** za centar za praćenje ribarstva te poduzima odgovarajuće mjere kako bi osigurala da njezin centar za praćenje ribarstva raspolaže potrebnim osobljem i da je opremljen strojnom i programskom računalnom opremom koja omogućuje automatsku obradu i elektronički prijenos podataka. Države članice moraju predvidjeti postupke stvaranja sigurnosnih kopija i obnavljanja podataka u slučaja kvara u sustavu. Države članice mogu voditi zajednički centar za praćenje ribarstva.	2. Svaka država članica koja je država zastave ***među nacionalnim ili regionalnim nadležnim tijelima*** određuje ***glavno nadležno tijelo koje je zaduženo*** za centar za praćenje ribarstva te poduzima odgovarajuće mjere kako bi osigurala da njezin centar za praćenje ribarstva raspolaže potrebnim osobljem i da je opremljen strojnom i programskom računalnom opremom koja omogućuje automatsku obradu***, analizu, kontrolu, praćenje*** i elektronički prijenos podataka. Države članice moraju predvidjeti postupke stvaranja sigurnosnih kopija i obnavljanja podataka u slučaja kvara u sustavu. Države članice mogu voditi zajednički centar za praćenje ribarstva.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 68

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 19.a – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Države članice koje su države zastave dužne su osigurati da centri za praćenje ribarstva imaju pristup svim relevantnim podacima, posebno onima navedenima u člancima 109. i 110., ***te da rade*** 7 dana u tjednu i 24 sata dnevno.	3. Države članice koje su države zastave dužne su osigurati da centri za praćenje ribarstva imaju pristup svim relevantnim podacima, posebno onima navedenima u člancima 109. i 110. ***kako bi se osiguralo praćenje*** 7 dana u tjednu i 24 sata dnevno.

Amandman 69

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 9.a – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3a. Centri za praćenje ribarstva podupiru praćenje plovila u stvarnom vremenu kako bi se omogućile hitne provedbene mjere.

Amandman 70

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 8.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 10. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
U skladu s Direktivom 2002/59/EZ ribarsko plovilo čija je duljina preko svega veća od 15 metara mora imati i održavati u funkciji sustav automatske identifikacije koji udovoljava izvedbenim standardima što ih je donijela Međunarodna pomorska organizacija.	U skladu s Direktivom 2002/59/EZ ribarsko plovilo čija je duljina preko svega veća od 15 metara mora imati i održavati ***stalno*** u funkciji ***potpuno ispravan*** sustav automatske identifikacije koji udovoljava izvedbenim standardima što ih je donijela Međunarodna pomorska organizacija.

Amandman 71

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 8.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 10. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Odstupajući od stavka 1., ako zapovjednik ribarskog plovila Unije smatra da bi kontinuirani rad sustava automatske identifikacije mogao ugroziti sigurnost ili ako postoji neposredna opasnost od sigurnosnih incidenata, sustav automatske identifikacije može se isključiti.
	Ako se sustav automatske identifikacije isključi u skladu s prvim podstavkom, zapovjednik ribarskog plovila Unije o toj mjeri i razlogu za to obavješćuje nadležna tijela države članice koja je država zastave i, prema potrebi, nadležna tijela obalne države. Zapovjednik ponovno pokreće sustav automatske identifikacije čim nestane izvor opasnosti.

Amandman 72

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 8.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 10. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1b. Države članice osiguravaju dostupnost podataka iz sustava automatske identifikacije svojim nacionalnim tijelima za kontrolu ribarstva za potrebe kontrole, uključujući unakrsne provjere podataka iz sustava automatske identifikacije s drugim dostupnim podacima, u skladu s člancima 109. i 110.

Amandman 73

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega manja od 12 metara, kao i fizičke osobe koje obavljaju ribolov bez plovila, vode elektronički očevidnik u pojednostavnjenom formatu.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 74

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Očevidnik o ribolovu iz stavka 1. posebno mora sadržavati sljedeće podatke:	2. Očevidnik o ribolovu iz stavka 1. ***mora biti jednakog formata u cijeloj Uniji i*** posebno mora sadržavati sljedeće podatke:

Amandman 75

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) datum ***i, prema potrebi, vrijeme*** ulova;	(d) datum ulova;

Amandman 76

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 2. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) vrstu***, tehničke specifikacije i*** dimenzije ribolovnog alata;	(f) vrstu ***i približne*** dimenzije ribolovnog alata;

Amandman 77

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 2. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) procijenjene količine svake vrste, izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos; za ribarska plovila Unije čija je duljina preko svega 12 ili više metara te informacije evidentiraju se ***za svako izvlačenje ili ribolovnu operaciju***;	(g) procijenjene količine svake vrste, izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos; za ribarska plovila Unije čija je duljina preko svega 12 ili više metara te informacije evidentiraju se ***na kraju ribolovnog dana***;

Amandman 78

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 2. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) procijenjene količine odbačenog ulova ***u ekvivalentu žive mase*** za svaku vrstu koja ne podliježe obvezi iskrcavanja;	(h) procijenjene količine odbačenog ulova za svaku vrstu koja ne podliježe obvezi iskrcavanja;

Amandman 79

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) vrsta izgubljenog alata;	(a) vrsta ***i približne dimenzije*** izgubljenog alata;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 80

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) datum i vrijeme kada je alat izgubljen;	(b) datum i ***približno*** vrijeme kada je alat izgubljen;

Amandman 338

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3 a. U slučaju ulova osjetljive vrste, očevidnik sadržava i sljedeće informacije:
	(a) ulovljenu vrstu;
	(b) broj ulovljenih jedinki;
	(c) datum i zemljopisni položaj prilikom ulova;
	(d) broj ubijenih jedinki;
	(e) broj oslobođenih jedinki;
	(f) broj ozlijeđenih i oslobođenih jedinki;

Amandman 81

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Dopušteno odstupanje između procijenjenih količina ribe zadržane na plovilu, kako su evidentirane u očevidniku o ribolovu, i iskrcanih količina ili rezultata inspekcijskog pregleda iznosi 10 % po vrsti. Za vrste zadržane na plovilu koje ne premašuju ***50*** kg u ekvivalentu žive mase dopušteno je odstupanje od 20 % po vrsti.	Dopušteno odstupanje između procijenjenih količina ribe zadržane na plovilu, kako su evidentirane u očevidniku o ribolovu, i iskrcanih količina ili rezultata inspekcijskog pregleda iznosi 10 % po vrsti. Za ***mješoviti ribolov, male pelagijske plivarice ili*** vrste zadržane na plovilu koje ne premašuju ***100*** kg u ekvivalentu žive mase dopušteno je odstupanje od 20 % po vrsti. ***Za tunu ono iznosi 25 %.***

Amandman 328

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Odstupajući od prvog podstavka, za ***vrste ribolova iz prve i treće alineje članka 15. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) br. 1380/2013*** u kojima se ulov iskrcava nerazvrstan, ***odstupanja iz ovog stavka ne*** primjenjuju se ***na ulove vrsta koji ispunjavaju oba uvjeta u nastavku***:	Odstupajući od prvog podstavka za ***malo pelagijsko ribarstvo (skuša, haringa, šarun, ugotica pučinka, kljunčica, inćun, argentinski srebrnjak, srdela i papalina) i industrijsko ribarstvo (među ostalim kapelin, hujica i norveška ugotica)*** u kojima se ulov iskrcava nerazvrstan, primjenjuju se ***sljedeće iznimke***:
(a) čine manje od 1 % mase svih iskrcanih vrsta; ***i***	(a) ***odstupanja iz ovog stavka ne primjenjuju se na ulove vrsta koji ispunjavaju jedan od sljedećih uvjeta:***
	i. čine manje od 1 % mase svih iskrcanih vrsta; ***ili***
	ii. ukupna masa manja im je od 100 kg.
(b) ukupna masa manja im je od 100 kg.	(b) ***za države članice koje su donijele plan uzorkovanja na temelju rizika, koji odobrava Komisija, za vaganje nerazvrstanog iskrcanog ulova primjenjuju se sljedeća odstupanja:***
	i. za malo pelagijsko ribarstvo i industrijsko ribarstvo kod procjena koje su navedene u očevidniku o ribolovu i koje se odnose na količinu ribe zadržane na plovilu u kilogramima, dopušteno odstupanje za svaku vrstu iznosi 10 % ukupne količine svih vrsta evidentiranih u očevidniku;
	ii. za ostale neciljane vrste kod procjena koje su evidentirane i koje nisu evidentirane u očevidniku, a koje se odnose na količinu ribe zadržane na plovilu u kilogramima, dopušteno odstupanje za svaku vrstu iznosi 200 kg ili 1 % ukupne količine svih vrsta evidentiranih u očevidniku; i
	iii. za ukupnu količinu svih vrsta kod procjena koje su evidentirane u očevidniku o ribolovu i koje se odnose na ukupnu količinu ribe zadržane na plovilu u kilogramima, dopušteno odstupanje iznosi 10 % ukupne količine svih vrsta evidentiranih u očevidniku.
	Odstupajući od prvog stavka, za ribolov tropske tune pri kojem se koriste okružujuće mreže plivarice, za vrste obuhvaćene planom uzorkovanja na temelju procjene rizika koju je odobrila Komisija, dopušteno odstupanje u procjeni ukupne količine ribe zadržane na plovilu u kilogramima evidentiranoj u očevidniku, za sve vrste zajedno, iznosi 10 % ukupne iskrcane količine svih vrsta zajedno.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 83

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 11.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 14. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. Zapovjednici ulovnih plovila trećih zemalja koja djeluju u vodama Unije evidentiraju podatke iz ovog članka na isti način kao i zapovjednici ribarskih plovila Unije.	7. Zapovjednici ulovnih plovila trećih zemalja koja djeluju u vodama Unije ***ili u međunarodnim vodama sa zajedničkim ribljim stokovima*** evidentiraju podatke iz ovog članka na isti način kao i zapovjednici ribarskih plovila Unije.

Amandman 84

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 15. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) najmanje jednom ***dnevno i, ako je primjenjivo, nakon svakog izvlačenja***; and	(a) najmanje jednom ***na kraju ribolovnog dana***; and

Amandman 85

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 15. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) nakon dovršetka posljednje ribolovne operacije, a prije ***ulaska u luku***.	(b) nakon dovršetka posljednje ribolovne operacije, a prije ***početka iskrcaja***.

Amandman 86

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 15. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Zapovjednici ulovnih plovila Unije čija je duljina preko svega manja od 12 metara dostavljaju informacije iz članka 14. elektroničkim putem nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnih plovila nakon dovršetka posljednje ribolovne operacije, a prije ***ulaska u luku***.	2. Zapovjednici ulovnih plovila Unije čija je duljina preko svega manja od 12 metara dostavljaju informacije iz članka 14. elektroničkim putem***, u usklađenom i pojednostavljenom formatu,*** nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnih plovila nakon dovršetka posljednje ribolovne operacije, a prije ***početka iskrcaja***.

Amandman 87

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 15. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Nadležna tijela obalne države članice prihvaćaju izvješća s podacima ribarskih plovila iz stavaka 1., 2. i 3. koja im u elektroničkom obliku dostavi država članica koja je država zastave tih plovila.	4. ***Nadležna tijela države članice koja je država zastave plovila šalju izvješća u elektroničkom obliku s podacima s ribarskih plovila dobivenima u skladu sa stavcima 1., 2. i 3. nadležnim tijelima obalne države članice.*** Nadležna tijela obalne države članice prihvaćaju izvješća s podacima ribarskih plovila iz stavaka 1., 2. i 3. koja im u elektroničkom obliku dostavi država članica koja je država zastave tih plovila.

Amandman 88

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 15. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Zapovjednici ribarskih plovila trećih zemalja koja djeluju u vodama Unije dostavljaju podatke iz članka 14. u elektroničkom obliku nadležnom tijelu obalne države članice.	5. Zapovjednici ribarskih plovila trećih zemalja koja djeluju u vodama Unije dostavljaju podatke iz članka 14. u elektroničkom obliku ***pod istim uvjetima koji vrijede za zapovjednike ribarskih plovila Unije*** nadležnom tijelu obalne države članice.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 89

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 13.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 15.a – stavak 2. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) učestalost prijenosa podataka iz očevidnika.	***Briše se.***

Amandman 90

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 15. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 17. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ne dovodeći u pitanje posebne odredbe iz višegodišnjih planova, zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega 12 ili više metara dužni su nadležnim tijelima države članice koja je država zastave dotičnih plovila elektroničkim putem najmanje četiri sata prije procijenjenog vremena uplovljavanja dostaviti sljedeće informacije:	1. Ne dovodeći u pitanje posebne odredbe iz višegodišnjih planova, zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega 12 ili više metara ***s izlascima u ribolov duljim od 24 sata*** dužni su nadležnim tijelima države članice koja je država zastave dotičnih plovila elektroničkim putem najmanje četiri sata prije procijenjenog vremena uplovljavanja dostaviti sljedeće informacije:

Amandman 91

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 15. – podtočka b

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 17. – stavak 1.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1a. Obalna država članica može ***odrediti kraće*** razdoblje za dostavu prethodne obavijesti za plovila koja plove pod njezinom zastavom i djeluju ***isključivo*** u njezinim teritorijalnim vodama ako se time ne umanjuje sposobnost država članica za provedbu inspekcijskih pregleda.	1a. Obalna država članica može ***prilagoditi*** razdoblje za dostavu prethodne obavijesti za plovila koja plove pod njezinom zastavom i djeluju u njezinim teritorijalnim vodama ako se time ne umanjuje sposobnost država članica za provedbu inspekcijskih pregleda.

Amandman 92

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 15. – podtočka ba (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 17. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) Umeće se sljedeći stavak:
	„1b. Ako do ulova dođe između trenutka prijenosa informacije i ulaska u luku, taj ulog potrebno ga je dodatno prijaviti nakon njegova zadržavanja na plovilu i prije ulaska u luku."

Amandman 93

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 15. – podtočka c

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 17. – stavak 6. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) izuzeća određenih kategorija ribarskih plovila od obveze utvrđene u stavku 1., uzimajući u obzir količine i vrstu proizvoda ribarstva koje treba iskrcati;	(a) izuzeća određenih kategorija ribarskih plovila od obveze utvrđene u stavku 1., uzimajući u obzir količine i vrstu proizvoda ribarstva koje treba iskrcati ***i rizik od nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike***;

Amandman 94

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 17.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) ***U članku 19. riječi „u člancima 17. i 18." zamjenjuju se riječima „u članku 17.".***	(17) ***Članak 19. zamjenjuje se sljedećim:***
	„Članak 19.
	Odobrenje za uplovljavanje u luku
	Nadležna tijela obalne države članice ribarskom plovilu mogu uskratiti odobrenje za uplovljavanje u luku ako podaci iz članaka 17. nisu potpuni, osim u slučaju više sile, uključujući iznimno loše vremenske uvjete i situacije u kojima postoji rizik za sigurnost posade."

Amandman 95

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 19.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ribarska plovila Unije ovlaštena su obaviti iskrcaj u lukama izvan voda Unije samo pod uvjetom da najmanje ***tri dana*** prije procijenjenog vremena uplovljavanja nadležnim tijelima države članice koja je država zastave plovila elektroničkim putem dostave informacije iz stavka 3., a država članica koja je država zastave plovila u tom razdoblju ne uskrati odobrenje za iskrcaj.	1. Ribarska plovila Unije ovlaštena su obaviti iskrcaj u lukama izvan voda Unije samo pod uvjetom da najmanje ***24 sata*** prije procijenjenog vremena uplovljavanja nadležnim tijelima države članice koja je država zastave plovila elektroničkim putem dostave informacije iz stavka 3., a država članica koja je država zastave plovila u tom razdoblju ne uskrati odobrenje za iskrcaj.

Amandman 96

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 19.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Država članica koja je država zastave može za ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom i obavljaju ribolovne aktivnosti u vodama trećih zemalja odrediti i kraće razdoblje za dostavu prethodne obavijesti iz stavka 1., u trajanju od najmanje ***četiri*** sata, uzimajući u obzir vrstu proizvoda ribarstva i udaljenost između ribolovnog područja i luke.	2. Država članica koja je država zastave može za ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom i obavljaju ribolovne aktivnosti u vodama trećih zemalja odrediti i kraće razdoblje za dostavu prethodne obavijesti iz stavka 1., u trajanju od najmanje ***dva*** sata, uzimajući u obzir vrstu proizvoda ribarstva i udaljenost između ribolovnog područja i luke***, kao i rizik od nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ili s pravilima koja se primjenjuju u vodama treće zemlje u kojoj se plovila koriste. Pri određivanju razine tog rizika države članice uzimaju u obzir teške prekršaje koje su počinila dotična plovila.***

Amandman 97

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 15. – stavak 3. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) količine svake vrste koja se treba iskrcati.	(h) količine svake vrste koja se treba iskrcati***, uključujući, kao zaseban unos, količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje***.

Amandman 98

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 19.a – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Ako na temelju analize dostavljenih i drugih raspoloživih informacija postoji opravdana sumnja da ribarsko plovilo ne poštuje pravila zajedničke ribarstvene politike, nadležna tijela države članice koja je država zastave plovila traže suradnju treće zemlje u kojoj plovilo namjerava obaviti iskrcaj radi mogućeg inspekcijskog pregleda. U tu svrhu država članica koja je država zastave ribarskog plovila može od njega zatražiti da iskrcaj obavi u drugoj luci ili da odgodi vrijeme uplovljavanja ili iskrcaja.	4. Ako na temelju analize dostavljenih i drugih raspoloživih informacija postoji opravdana sumnja da ribarsko plovilo ne poštuje pravila zajedničke ribarstvene politike ***ili pravila koja se primjenjuju u vodama treće zemlje ili na otvorenom moru gdje se plovilo koristi***, nadležna tijela države članice koja je država zastave plovila traže suradnju treće zemlje u kojoj plovilo namjerava obaviti iskrcaj radi mogućeg inspekcijskog pregleda. U tu svrhu država članica koja je država zastave ribarskog plovila može od njega zatražiti da iskrcaj obavi u drugoj luci ili da odgodi vrijeme uplovljavanja ili iskrcaja.

Amandman 99

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 19.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 20. – stavak 2.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2a. Ne dovodeći u pitanje članak 4. stavak 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 i članak 43. stavak 3. ove Uredbe, plovila Unije s kojih se obavlja prekrcaj i plovila Unije na koja se obavlja prekrcaj ovlaštena su prekrcavati na moru izvan voda Unije ili u lukama trećih zemalja samo ako su za to primila odobrenje država članica koje su države zastave tih plovila.	2a. Ne dovodeći u pitanje članak 4. stavak 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 i članak 43. stavak 3. ove Uredbe, plovila Unije s kojih se obavlja prekrcaj i plovila Unije na koja se obavlja prekrcaj ovlaštena su prekrcavati na moru izvan voda Unije ili u lukama trećih zemalja samo ako su za to primila odobrenje država članica koje su države zastave tih plovila. ***Međutim, prekrcaj na moru u vodama Unije dopušten je za određene pelagijske vrste kada su plovila znatno udaljena od kopna, a količina ulova toliko malena da bi povratak u luku u cilju prodaje tog ulova bio neučinkovit.***

Amandman 100

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 19.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 20. – stavak 2.b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2b. Kako bi podnijeli zahtjev za odobrenje za prekrcaj u skladu sa stavkom 2.a, zapovjednici plovila Unije državi članici koja je država zastave plovila najmanje ***tri dana*** prije planiranog prekrcaja elektroničkim putem podnose sljedeće informacije:	2b. Kako bi podnijeli zahtjev za odobrenje za prekrcaj u skladu sa stavkom 2.a, zapovjednici plovila Unije državi članici koja je država zastave plovila najmanje ***24 sata*** prije planiranog prekrcaja elektroničkim putem podnose sljedeće informacije:

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 101

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 19.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 20. – stavak 2.b – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;	(c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku ***prekrcanu*** vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;

Amandman 102

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 19.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 20. – stavak 2.b – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) procijenjene količine svake vrste, izražene u kilogramima mase proizvoda i žive mase i raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda;	(d) procijenjene količine svake ***prekrcane*** vrste, izražene u kilogramima mase proizvoda i žive mase i raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda;

Amandman 103

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 20.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 21. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega ***10*** ili više metara, a koja sudjeluju u prekrcaju, ispunjavaju elektroničku prekrcajnu deklaraciju.	1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega ***12*** ili više metara, a koja sudjeluju u prekrcaju, ispunjavaju elektroničku prekrcajnu deklaraciju.

Amandman 104

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 20.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 21. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Prekrcajna deklaracija iz stavka 1. ***sadrži najmanje*** sljedeće podatke:	2. Prekrcajna deklaracija iz stavka 1. ***jednakog je formata u cijeloj Uniji i sadržava barem*** sljedeće podatke:

Amandman 105

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 20.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 21. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;	(c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku ***prekrcanu*** vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;

Amandman 106

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 20.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 21. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) procijenjene količine svake vrste, izražene u kilogramima mase proizvoda i žive mase te raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda, ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos;	(d) procijenjene količine svake ***prekrcane*** vrste, izražene u kilogramima mase proizvoda i žive mase te raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda, ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 107

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 20.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 21. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Kod procjena koje su evidentirane u prekrcajnoj deklaraciji i koje se odnose na kilograme ribe zadržane na plovilu, dopušteno odstupanje u odnosu na iskrcane količine ili rezultat inspekcijskog pregleda iznosi ***10*** % po vrsti.	3. Kod procjena koje su evidentirane u prekrcajnoj deklaraciji i koje se odnose na kilograme ribe zadržane na plovilu, dopušteno odstupanje u odnosu na iskrcane količine ili rezultat inspekcijskog pregleda iznosi ***15*** % po vrsti.

Amandman 108

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 20.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 21. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se određene kategorije ribarskih plovila izuzimaju od obveze utvrđene u stavku 1., uzimajući u obzir količinu i/ili vrstu proizvoda ribarstva.	6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se određene kategorije ribarskih plovila izuzimaju od obveze utvrđene u stavku 1., uzimajući u obzir količinu i/ili vrstu proizvoda ribarstva ***i rizik od nesukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, uz drugo relevantno zakonodavstvo. Pri određivanju razine tog rizika uzimaju se u obzir teški prekršaji koje su počinila dotična plovila***.

Amandman 109

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 22. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega ***10*** ili više metara nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnih plovila šalju podatke iz članka 21. elektroničkim putem u roku od 24 sata nakon završetka prekrcaja.	1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega ***12*** ili više metara nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnih plovila šalju podatke iz članka 21. elektroničkim putem ***i u istom formatu usklađenom na razini Unije za sve države članice*** u roku od 24 sata nakon završetka prekrcaja.

Amandman 110

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 22. – stavak 5. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ***formata*** i sadržaja prekrcajne deklaracije;	(a) ***usklađenog formata*** i sadržaja prekrcajne deklaracije;

Amandman 111

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 23. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Zapovjednik ribarskog plovila Unije, ili ***njegov predstavnik***, ispunjava elektroničku iskrcajnu deklaraciju.	1. Zapovjednik ribarskog plovila Unije ili ***jedan od njegovih predstavnika*** ispunjava elektroničku iskrcajnu deklaraciju.

Amandman 112

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 23. – stavak 2. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) datum i vrijeme iskrcaja;	(f) datum i vrijeme ***završetka*** iskrcaja;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 113

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 23. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Pri pretvaranju mase uskladištene ili prerađene ribe u živu masu za potrebe iskrcajne deklaracije zapovjednici ribarskih plovila primjenjuju faktor konverzije utvrđen u skladu s člankom 14. stavkom 9.	4. Pri pretvaranju mase uskladištene ili prerađene ribe u živu masu za potrebe iskrcajne deklaracije zapovjednici ribarskih plovila ***ili jedan od predstavnika zapovjednika*** primjenjuju faktor konverzije utvrđen u skladu s člankom 14. stavkom 9.

Amandman 114

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 24. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Zapovjednik ribarskog plovila Unije ili ***njegov predstavnik*** podatke iz članka 23. elektroničkim putem dostavlja nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnog plovila ***u roku od*** 24 sata nakon završetka iskrcaja.	1. Zapovjednik ribarskog plovila Unije ili ***jedan od njegovih predstavnika*** podatke iz članka 23. elektroničkim putem ***i u istom formatu usklađenom na razini Unije za sve države članice*** dostavlja nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnog plovila ***što je prije moguće, a najkasnije*** 24 sata nakon završetka iskrcaja.
	Za potrebe izračuna roka od 24 sata iz prvog podstavka ne uzimaju se u obzir subota, nedjelja i državni praznici.
	Za potrebe ovog članka, ako se proizvodi ribarstva prevoze s iskrcajnog mjesta prije nego što ih se izvaže, iskrcaj se smatra završenim kada se ti proizvodi izvažu.

Amandman 115

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 24. – stavak 5. – točka d a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) zadaća jedinstvenog tijela iz članka 5. stavka 5. u odnosu na iskrcajne deklaracije;

Amandman 116

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 24. – stavak 5. – točka d b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(db) učestalosti prijenosa podataka iz iskrcajne deklaracije.

Amandman 117

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 24. – stavak 6. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ***formata*** i sadržaja iskrcajne deklaracije;	(a) ***usklađenog formata*** i sadržaja iskrcajne deklaracije;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 118

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 24. – stavak 6. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) zadaća jedinstvenog tijela iz članka 5. stavka 5. u odnosu na iskrcajne deklaracije;	***Briše se.***

Amandman 119

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 21.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 24. – stavak 6. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) učestalosti prijenosa podataka iz iskrcajne deklaracije.	***Briše se.***

Amandman 340

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice dužne su osigurati djelotvornu kontrolu obveze iskrcavanja. U tu svrhu ***određeni*** minimalni postotak ribarskih plovila koja love vrste koje podliježu obvezi iskrcavanja ***i plove pod njihovom zastavom, utvrđen*** u skladu ***sa stavkom 2***., ***mora biti opremljen*** sustavima videonadzora ***(CCTV) za kontinuirano snimanje*** i pohranu podataka.	1. Države članice dužne su osigurati djelotvornu kontrolu obveze iskrcavanja. U tu svrhu minimalni postotak ribarskih plovila ***ukupne duljine 12 metara ili više*** koja ***plove pod njihovom zastavom i*** love vrste koje podliježu obvezi iskrcavanja***, za koje je u posebnim programima nadzora i inspekcije donesenima*** u skladu ***s člankom 95***. ***utvrđeno da predstavljaju visok rizik od neusklađenosti s obvezom iskrcavanja***, ***opremljeni su*** sustavima videonadzora ***kojima se stalno snima*** i ***koji uključuju*** pohranu podataka***, u skladu sa svim primjenjivim pravilima o zaštiti privatnosti i obradi osobnih podataka. U skladu s posebnim programima kontrole i inspekcije donesenima na temelju članka 95. država članica može dopustiti ribarskom plovilu da na plovilu ima promatrače zadužene za nadzor u skladu s člankom 73.a.***

Amandman 121

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Postotak ribarskih plovila iz stavka 1. utvrđuje se za različite kategorije rizika u posebnim programima kontrole i inspekcije donesenima u skladu s člankom 95. U tim se programima utvrđuju i kategorije rizika te vrste ribarskih plovila obuhvaćene tim kategorijama.	***Briše se.***

Amandman 122

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.a – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3a. Komisija ispituje djelotvornost elektroničkih sustava za praćenje kojima se provjerava poštuje li se obveza iskrcavanja i njihov doprinos ostvarenju najvišeg održivog prinosa predmetnih stokova te Vijeću i Europskom parlamentu podnosi izvješće do … [pet godina nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe].

Amandman 123

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.a – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3b. Uz elektroničke sustave za praćenje kojim se provjerava poštuje li se obveza iskrcavanja, države članice mogu poduprijeti i upotrebu sustava kojima se osigurava veći nadzor selektivnosti ribolovnih operacija, a koji se izravno nalaze na samim alatima.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 341

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.a – stavak 3.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3 c. Gospodarski subjekti mogu na dobrovoljnoj osnovi opremiti svoja ribolovna plovila sa sustavima videonadzora. U tu svrhu nadležno tijelo jamči poticaje kao što su dodatna dodjela kvota ili brisanje bodova, u skladu sa stavkom 4.

Amandman 125

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.a – stavak 3.d (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3d. Ribarska plovila opremaju se tehnologijom CCTV na obveznoj osnovi ako je utvrđeno da su dva ili više puta teško prekršila pravila utvrđena člankom 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ako nadležno tijelo tu odluku donese kao prateću sankciju.

Amandman 126

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.a – stavak 3.e (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3e. Vlasništvo nad snimkama iz sustava CCTV-a u svakom trenutku pripada vlasniku ribarskog plovila. Nadležna tijela štite i jamče poslovnu tajnost i pravo na privatnost tijekom cijelog postupka.

Amandman 127

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.a – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Komisija ***može provedbenim aktima utvrditi*** detaljna pravila o zahtjevima, tehničkim specifikacijama, ugrađivanju i radu elektroničkih sustava za praćenje za kontrolu obveze iskrcavanja, među ostalim i sustava videonadzora (CCTV) za kontinuirano snimanje.	Komisija ***je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 119.a kojima se nadopunjuje ova Uredba na način da se utvrđuju*** detaljna pravila o zahtjevima, tehničkim specifikacijama, ugrađivanju i radu elektroničkih sustava za praćenje za kontrolu obveze iskrcavanja, među ostalim i sustava videonadzora (CCTV) za kontinuirano snimanje***, kao i o poticajima koji se odnose na te sustave***.

Amandman 327

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 23.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 25.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(23 a) U glavi IV. poglavlju 1. odjeljku 1. umeće se sljedeći članak:
	„Članak 25.b
	Ocjenjivanje daljinskog elektroničkog praćenja
	Komisija dostavlja do [6 mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe] izvješće Europskom parlamentu i Vijeću kako bi se ocijenila djelotvornost daljinskog elektroničkog praćenja i njihov doprinos kontroli pravila zajedničke ribarstvene politike, uključujući kontrolu usputnog ulova i pouzdanost podataka o ulovu."

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 128

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 27.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 33. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ako se podaci koje dostave države članice u skladu sa stavkom 2. temelje na procjenama za stok ili skupinu stokova, države članice Komisiji dostavljaju ispravljene podatke o količinama utvrđene na temelju iskrcajnih deklaracija čim te količine postanu dostupne, a najkasnije ***12 mjeseci*** nakon datuma iskrcaja.	3. Ako se podaci koje dostave države članice u skladu sa stavkom 2. temelje na procjenama za stok ili skupinu stokova, države članice Komisiji dostavljaju ispravljene podatke o količinama utvrđene na temelju iskrcajnih deklaracija čim te količine postanu dostupne, a najkasnije ***tri mjeseca*** nakon datuma iskrcaja.

Amandman 129

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 27.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 33. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Ako država članica uoči nepodudarnosti između informacija koje je dostavila Komisiji u skladu sa stavcima 2. i 3. i rezultata postupka potvrđivanja provedenog u skladu s člankom 109., država članica Komisiji dostavlja ispravljene količine utvrđene na temelju tog potvrđivanja čim one postanu dostupne, a najkasnije 12 mjeseci nakon datuma iskrcaja.	4. Ako država članica uoči nepodudarnosti između informacija koje je dostavila Komisiji u skladu sa stavcima 2. i 3. i rezultata postupka potvrđivanja provedenog u skladu s člankom 109., ***ona ispituje i unakrsno provjerava podatke kako bi se ispravile takve nepodudarnosti. Osim toga,*** država članica Komisiji dostavlja ispravljene količine utvrđene na temelju tog potvrđivanja čim one postanu dostupne, a najkasnije 12 mjeseci nakon datuma iskrcaja.

Amandman 130

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 27.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 33. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6a. Ulovi ostvareni u okviru znanstvenih istraživanja mogu se donirati socijalnim projektima, u što se ubraja i osiguravanje hrane za beskućnike.

Amandman 131

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 28.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 34. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Komisija može od države članice zatražiti da dostavi detaljnije i učestalije informacije nego što je to predviđeno u članku 33. ako se utvrdi da se 80 % kvote za određeni stok ili skupinu stokova smatra iscrpljenom.	***1. Država članica bez odgađanja obavješćuje Komisiju ako utvrdi:***
	(a) da je iscrpljeno 80 % ulova određenog stoka ili skupine stokova koji podliježu kvoti dodijeljenoj ribarskim plovilima koja plove pod njezinom zastavom; or
	(b) da je ostvareno 80 % najvećeg dopuštenog ribolovnog napora koji se odnosi na neki ribolovni alat ili na posebnu vrstu ribolova i na odgovarajuće zemljopisno područje i koji se primjenjuje na sva ribarska plovila koja plove pod njihovom zastavom ili na skupinu takvih plovila.
	U tom slučaju Komisija može zahtijevati da informacije budu detaljnije i da se dostavljaju češće nego što je to predviđeno člankom 33.

Amandman 132

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 28.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 34. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Komisija od države članice može zahtijevati da informacije budu detaljnije i da se dostavljaju češće nego što je to predviđeno člankom 33. ako se utvrdi da se 80 % kvote za određeni stok ili skupinu stokova smatra iscrpljenom ili ako je ostvareno 80 % najvećeg dopuštenog ribolovnog napora koji se odnosi na neki ribolovni alat ili na posebnu vrstu ribolova i na odgovarajuće zemljopisno područje. U tom slučaju država članica Komisiji dostavlja tražene informacije.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 134

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 35.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 39.a – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) plovila su opremljena porivnim motorima certificirane snage veće od 221 kilovata; ***ili***	(a) plovila su opremljena porivnim motorima certificirane snage veće od 221 kilovata; ***i***

Amandman 135

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 35.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 39.a – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) plovila ***su opremljena porivnim motorima certificirane snage između 120 i 221 kilovata i*** djeluju na područjima obuhvaćenima režimom upravljanja ribolovnim naporom ili na koja se primjenjuju ograničenja snage motora.	(b) plovila djeluju na područjima obuhvaćenima režimom upravljanja ribolovnim naporom ili na koja se primjenjuju ograničenja snage motora.

Amandman 136

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 35.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 39.a – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Osim toga, države članice moraju osigurati da plovila koja su počinila prekršaj povezan s manipulacijom motorom kako bi se povećala snaga plovila iznad najveće stalne snage motora navedene u njegovu certifikatu budu opremljena trajno ugrađenim uređajima koji mjere i bilježe snagu motora.

Amandman 137

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 35.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 39.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Uređaji iz stavka 1., a posebno trajno ugrađeni mjerači debljine osovine i brojači okretaja, osiguravaju kontinuirano mjerenje snage porivnog motora u kilovatima.	2. Uređaji iz stavka 1., a posebno trajno ugrađeni mjerači debljine osovine i brojači okretaja, osiguravaju kontinuirano mjerenje ***i evidentiranje*** snage porivnog motora u kilovatima.

Amandman 138

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 35.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 40. – stavak 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(35a) U članku 40. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
3. Nadležna tijela država članica mogu povjeriti certificiranje snage motora klasifikacijskim društvima ili drugim gospodarskim subjektima koji su dovoljno stručno osposobljeni za tehničko ispitivanje snage motora. Ta klasifikacijska društva ili drugi gospodarski subjekti potvrđuju da porivni motor ne može razviti snagu veću od one koja je službeno navedena jedino pod uvjetom da ne postoji mogućnost povećanja kapaciteta porivnog motora iznad certificirane snage.	„3. Nadležna tijela država članica mogu povjeriti certificiranje snage motora klasifikacijskim društvima ili drugim gospodarskim subjektima koji su dovoljno stručno osposobljeni za tehničko ispitivanje snage motora. Ta klasifikacijska društva ili drugi gospodarski subjekti potvrđuju da porivni motor ne može razviti snagu veću od one koja je službeno navedena jedino pod uvjetom da ne postoji mogućnost povećanja kapaciteta porivnog motora iznad certificirane snage. ***Ta klasifikacijska društva i drugi gospodarski subjekti odgovorni su za točnost certifikata.”***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 139

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 36.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 40. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Komisija ***može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila*** u ***pogledu certificiranja snage porivnog motora. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.***	6. Komisija ***je ovlaštena za donošenje delegiranih akata*** u ***skladu s člankom 119.a kojima*** se ***utvrđuju detaljna pravila*** u ***pogledu certificiranja snage porivnog motora***.

Amandman 140

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 37.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 41. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Države članice provjeravaju točnost i dosljednost podataka o snazi i tonaži motora koristeći se svim dostupnim informacijama koje se odnose na tehničke karakteristike dotičnog plovila.

Amandman 141

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 37.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 41. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Države članice u sklopu izvješća iz članka 118. obavješćuju Komisiju o rezultatima provjera iz ovog članka i mjerama poduzetima u slučaju kad je snaga motora ili tonaža ribarskog plovila veća od snage ili tonaže navedene u povlastici za ribolov ili u registru flote Unije ili nacionalnom registru flote.

Amandman 142

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 39.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 44.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(39a) Članak 44. zamjenjuje se sljedećim:
Članak 44.	Članak 44.
Odvojeno držanje ulova pridnenih stokova obuhvaćenih višegodišnjim planom	Odvojeno držanje ulova pridnenih stokova obuhvaćenih višegodišnjim planom
1. Svi ulovi pridnenih stokova obuhvaćenih višegodišnjim ***planom*** koji su zadržani na ribarskom plovilu Unije čija duljina preko svega iznosi 12 ili više metara stavljaju se, odvojeno po stokovima, u boksove, odjeljke ili spremnike tako da se oni mogu razlikovati od drugih boksova, odjeljaka ili spremnika.	1. Svi ulovi ***ciljanih*** pridnenih stokova obuhvaćenih ***planom oporavka, specifičnim programima kontrole i inspekcije donesenima u skladu s člankom 95., uključujući odredbe o odvojenom držanju, ili specifičnim mjerama kontrole definiranima u*** višegodišnjim ***planovima*** koji su zadržani na ribarskom plovilu Unije čija duljina preko svega iznosi 12 ili više metara stavljaju se, odvojeno po stokovima, u boksove, odjeljke ili spremnike tako da se oni mogu razlikovati od drugih boksova, odjeljaka ili spremnika.
2. Zapovjednici ribarskih plovila Unije drže ulove pridnenih stokova ***obuhvaćenih višegodišnjim planom*** u skladu s planom slaganja tereta u kojem su navedena mjesta skladištenja pojedinih vrsta u brodskom skladištu.	2. Zapovjednici ribarskih plovila Unije drže ulove pridnenih stokova ***navedenih u stavku 1.*** u skladu s planom slaganja tereta u kojem su navedena mjesta skladištenja pojedinih vrsta u brodskom skladištu.
3. Na ribarskom plovilu Unije zabranjeno je držati u bilo kakvom boksu, odjeljku ili spremniku bilo koju količinu ulova pridnenih stokova ***obuhvaćenih višegodišnjim planom*** zajedno s nekim drugim proizvodom ribarstva.	3. Na ribarskom plovilu Unije zabranjeno je držati u bilo kakvom boksu, odjeljku ili spremniku bilo koju količinu ulova pridnenih stokova ***navedenih u stavku 1.*** zajedno s nekim drugim proizvodom ribarstva. ”

Amandman 143

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 42. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 48. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ako se izgubljeni alat ne može pronaći i izvući, zapovjednik plovila unosi informacije o izgubljenom alatu u očevidnik u skladu s člankom 14. stavkom 3. Nadležno tijelo države članice koja je država zastave o tom obavješćuje nadležno tijelo obalne države članice.	3. Ako se izgubljeni alat ne može pronaći i izvući, zapovjednik plovila unosi informacije o izgubljenom alatu u očevidnik u skladu s člankom 14. stavkom 3. Nadležno tijelo države članice koja je država zastave o tom ***odmah*** obavješćuje nadležno tijelo obalne države članice.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 144

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 42. – podtočka b

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 48. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Države članice prikupljaju i evidentiraju informacije o izgubljenim alatima ***i na zahtjev*** dostavljaju te informacije Komisiji.	5. Države članice prikupljaju i evidentiraju ***sve*** informacije o izgubljenim alatima ***iz stavka 3. i*** dostavljaju te informacije Komisiji ***i Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva***.
	Europska agencija za kontrolu ribarstva te informacije u okviru pojačane suradnje šalje Europskoj agenciji za pomorsku sigurnost i Europskoj agenciji za okoliš.
	U registru prekršaja Unije utvrđenom na temelju članka 93. stavka 1. popisuje se alat izgubljen na moru te se osigurava evidentiranje informacija kao i dostupnost tih informacija državama članicama i Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva.
	Podaci se prenose elektroničkim putem bez odgode. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje utvrđivanjem dodatnih pravila o prijenosu informacija.

Amandman 145

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 43.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 50. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Kontrola područja ograničenog ribolova	Kontrola područja ograničenog ribolova ***i zaštićenih morskih područja***

Amandman 146

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 43.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 50. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ribolovne aktivnosti u područjima ograničenog ribolova ***smještenima*** u vodama Unije kontrolira obalna država članica. Obalna država članica mora imati sustav za otkrivanje i evidentiranje ulaska ribarskih plovila na područja ograničenog ribolova koja su pod njezinom jurisdikcijom ili suverenitetom, njihova prolaska kroz ta područja i njihova izlaska iz njih.	1. Ribolovne aktivnosti u područjima ograničenog ribolova ***i zaštićenim morskim područjima koja se nalaze*** u vodama Unije kontrolira obalna država članica. Obalna država članica mora imati sustav za otkrivanje i evidentiranje ulaska ribarskih plovila na područja ograničenog ribolova ***i zaštićena morska područja*** koja su pod njezinom jurisdikcijom ili suverenitetom, njihova prolaska kroz ta područja i njihova izlaska iz njih.

Amandman 147

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 43.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 50. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Ribolovne aktivnosti ribarskih plovila Unije u područjima ograničenog ribolova smještenima na otvorenom moru ili u vodama trećih zemalja kontroliraju države članice koje su države zastave.	2. Ribolovne aktivnosti ribarskih plovila Unije u područjima ograničenog ribolova ***i zaštićenim morskim područjima*** smještenima na otvorenom moru ili u vodama trećih zemalja kontroliraju države članice koje su države zastave.

Amandman 148

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 43.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 50. – stavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ribarskim plovilima kojima nije odobren ribolov na područjima ograničenog ribolova dopušta se prolazak kroz takva područja pod sljedećim uvjetima:	3. Ribarskim plovilima kojima nije odobren ribolov na područjima ograničenog ribolova dopušta se prolazak kroz takva područja ***ili zaštićena morska područja*** pod sljedećim uvjetima:

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 149

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice osiguravaju da se rekreacijski ribolov na njihovu državnom području i u vodama Unije obavlja na način koji je u skladu s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike.	Države članice osiguravaju da se rekreacijski ribolov na njihovu državnom području i u vodama Unije obavlja na način koji je u skladu s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike ***i s Unijinim mjerama očuvanja, uključujući mjere donesene u sklopu višegodišnjih planova***.

Amandman 150

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 1. – podstavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ***uspostavljaju*** sustav registracije ili izdavanja povlastica s pomoću kojeg se prati broj fizičkih i pravnih osoba koje se bave rekreacijskim ribolovom; i	(a) ***nadogradnjom na već postojeću praksu u državama članicama uspostavljaju*** sustav registracije ili izdavanja povlastica s pomoću kojeg se prati broj fizičkih i pravnih osoba koje se bave rekreacijskim ribolovom***, zajedno s odgovarajućim sustavom sankcija za nesukladnost te podnositelje zahtjeva za takve povlastice informiraju o mjerama Unije u području očuvanja koje se primjenjuju u tom području, uključujući i ograničenja ulova i sustave kazni***; i

Amandman 151

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 1. – podstavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) prikupljaju podatke o ulovima ostvarenima takvim rekreacijskim ribolovom ***u okviru izvješćivanja o ulovu ili drugih mehanizama za prikupljanje podataka temeljenih na metodologiji o kojoj se obavješćuje Komisija***.	(b) prikupljaju podatke o ulovima ostvarenima takvim rekreacijskim ribolovom ***s pomoću jednostavnog, besplatnog i usklađenog elektroničkog obrasca ili prijavnice***.

Amandman 152

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Kada je riječ o stokovima, skupinama stokova i vrstama obuhvaćenima Unijinim mjerama očuvanja koje se primjenjuju na rekreacijski ribolov, države članice	2. Kada je riječ o stokovima, skupinama stokova i vrstama obuhvaćenima Unijinim mjerama očuvanja***, uključujući dodatne mjere za očuvanje donesene u sklopu višegodišnjih planova,*** koje se primjenjuju na rekreacijski ribolov, države članice

Amandman 153

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) osiguravaju da fizičke i pravne osobe koje se bave rekreacijskim ribolovom koji se odnosi na takve stokove ili vrste evidentiraju izvješća o ulovu i elektroničkim ih putem šalju nadležnim tijelima svaki dan ili nakon svakog izlaska u ribolov; i	(a) osiguravaju da fizičke i pravne osobe koje se bave rekreacijskim ribolovom koji se odnosi na takve stokove ili vrste ***dobiju jasne informacije o primjenjivim mjerama Unije za zaštitu,*** evidentiraju izvješća o ulovu i elektroničkim ih putem šalju nadležnim tijelima svaki dan ili nakon svakog izlaska u ribolov; i

Amandman 342

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3 a. Zapovjednik ribarskog plovila koje se koristi u ribolovnom turizmu o tome obavješćuje nadležna tijela prije svake situacije u kojoj se ribarsko plovilo koristi u tu svrhu. Ne primjenjuje se članak 15.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 154

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Nacionalni programi kontrole iz članka 93.a uključuju posebne aktivnosti kontrole koje se odnose na rekreacijski ribolov.	***Briše se.***

Amandman 155

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 5. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Komisija ***može provedbenim aktima donijeti detaljna*** pravila u pogledu:	Komisija ***je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje utvrđivanjem detaljnih*** pravila u pogledu:

Amandman 343

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 5. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(a a) obavijest zapovjednika ribarskog plovila iz stavka 3.a,

Amandman 156

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 1. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) prikupljanja podataka i evidencije i dostavljanja podataka o ulovu,	(b) prikupljanja podataka i evidencije i dostavljanja podataka o ulovu ***s pomoću jednostavnog, besplatnog i usklađenog elektroničkog obrasca ili prijavnice;***

Amandman 157

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 5. – podstavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) praćenja plovila ***koja*** se ***upotrebljavaju*** za rekreacijski ribolov, i	(c) praćenja plovila ***koje*** se ***upotrebljava za ribolovni turizam i čarter-plovila*** za rekreacijski ribolov, i

Amandman 158

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 5. – podstavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) kontrole i označivanja alata koji se upotrebljavaju za rekreacijski ribolov.	(d) kontrole i označivanja alata koji se upotrebljavaju za rekreacijski ribolov ***na jednostavan i razmjeran način***.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 159

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 5. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.	***Briše se.***

Amandman 160

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 55. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti rekreacijskog ribolova, uključujući ribolovne aktivnosti koje organiziraju gospodarski subjekti u sektoru turizma i u sektoru sportskih natjecanja.	6. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti rekreacijskog ribolova, ***među kojima su aktivnosti koje se provode uz potporu plovila, ronjenjem ili s obale korištenjem bilo kakve tehnike ulova ili sakupljanja,*** uključujući ribolovne aktivnosti koje organiziraju gospodarski subjekti u sektoru turizma i u sektoru sportskih natjecanja***, kao i u kontekstu ribolovnog turizma i s pomoću čarter-plovila za rekreacijski ribolov***.

Amandman 161

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 44.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Poglavlje V.a (novo)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(44a) U glavi IV. dodaje se sljedeće poglavlje:
	„POGLAVLJE V.a
	Kontrola ribolova bez plovila
	Članak 55.a
	Ribolov bez plovila
	1. Države članice osiguravaju da se ribolov bez plovila na njihovu teritoriju obavlja na način koji je u skladu s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2. U tom cilju, države članice uspostavljaju sustav registracije ili izdavanja povlastica s pomoću kojeg se prati broj fizičkih i pravnih osoba koje se bave ribolovom bez plovila."

Amandman 332

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Svaka država članica dužna je na vlastitu državnom području kontrolirati primjenu pravilâ zajedničke ribarstvene politike u svim fazama stavljanja na tržište proizvodâ ribarstva i akvakulture, od prvog stavljanja na tržište do maloprodaje, uključujući prijevoz. Države članice posebno poduzimaju mjere kojima se osigurava da je uporaba proizvodâ ribarstva koji su ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje i podliježu obvezi iskrcavanja utvrđenoj u članku 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ograničena na svrhe koje nisu izravna ljudska potrošnja.	1. Svaka država članica dužna je na vlastitu državnom području kontrolirati primjenu pravilâ zajedničke ribarstvene politike u svim fazama stavljanja na tržište proizvodâ ribarstva i akvakulture, od prvog stavljanja na tržište do maloprodaje, uključujući ***hotelijersko-ugostiteljski sektor i*** prijevoz. Države članice posebno poduzimaju mjere kojima se osigurava da je uporaba proizvodâ ribarstva koji su ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje i podliježu obvezi iskrcavanja utvrđenoj u članku 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ograničena na svrhe koje nisu izravna ljudska potrošnja. ***Odstupajući od članka 15. stavka 11. Uredbe (EU) br. 1380/2013, radi društvene solidarnosti i smanjenja rasipanja hrane, dopušta se doniranje proizvoda od ribe koja je ispod minimalne referentne veličine za očuvanje i koja podliježe obvezi iskrcavanja u humanitarne i/ili socijalne svrhe. To odstupanje ne dovodi do stvaranja tržišta za ulove ispod minimalne referentne veličine za očuvanje.***

Amandman 163

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. ***Ulovljeni ili sakupljeni proizvodi*** ribarstva odnosno akvakulture prije stavljanja na tržište razvrstavaju se u serije.	1. ***Proizvodi*** ribarstva odnosno akvakulture prije stavljanja na tržište razvrstavaju se u serije.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 164

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Serija sadržava proizvode*** ribarstva ili akvakulture samo jedne vrste, istog načina prezentiranja i koji potječu iz istog odgovarajućeg zemljopisnog područja i s istog ribarskog plovila ili skupine ribarskih plovila, ili iz iste proizvodne jedinice u akvakulturi.	2. ***Za potrebe stavljanja na tržište proizvoda*** ribarstva ili akvakulture***, kad je riječ o proizvodima obuhvaćenima poglavljem 3. kombinirane nomenklature utvrđene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87, svaka serija sastoji se od proizvoda*** samo jedne vrste istog načina prezentiranja i koji potječu iz istog odgovarajućeg zemljopisnog područja i s istog ribarskog plovila ili skupine ribarskih plovila, ili iz iste proizvodne jedinice u akvakulturi.

Amandman 165

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. ***Odstupajući od stavka*** 2., korisnik ribarskog plovila, organizacija proizvođača čiji je korisnik ribarskog plovila član ili registrirani kupac mogu prije stavljanja na tržište razvrstati u ***istu seriju*** količine proizvoda ribarstva koje po plovilu i po danu iznose manje od 30 kg proizvoda ribarstva od više vrsta koji potječu iz istog odgovarajućeg zemljopisnog područja i prezentirani su na isti način.	3. ***Ne uzimajući u obzir stavak*** 2., korisnik ribarskog plovila, organizacija proizvođača čiji je korisnik ribarskog plovila član***, aukcijski centar*** ili registrirani kupac mogu prije stavljanja na tržište razvrstati u ***isti skup*** količine proizvoda ribarstva koje po plovilu i po danu iznose manje od 30 kg proizvoda ribarstva od više vrsta koji potječu iz istog odgovarajućeg zemljopisnog područja i prezentirani su na isti način.

Amandman 166

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4a. Odstupajući od članka 15. stavka 11. Uredbe (EU) br. 1380/2013, u interesu socijalne solidarnosti i radi smanjenja rasipanja hrane dopušta se korištenje ribe koja je ispod relevantne minimalne referentne veličine za očuvanje u humanitarne i/ili socijalne svrhe.

Amandman 167

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Nakon stavljanja na tržište serija proizvoda ribarstva ili akvakulture može se združiti s drugom serijom ili razdijeliti samo ako ***serija nastala*** združivanjem odnosno serije nastale razdiobom ispunjavaju sljedeće uvjete:	5. Nakon stavljanja na tržište serija proizvoda ribarstva ili akvakulture može se združiti s drugom serijom ili razdijeliti samo ako ***skup nastao*** združivanjem odnosno serije nastale razdiobom ispunjavaju sljedeće uvjete:

Amandman 168

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 5. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) sadržavaju proizvode ribarstva ili akvakulture samo jedne vrste i istog načina prezentiranja;	***Briše se.***

Amandman 169

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 5. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) za ***novonastale serije*** dostavljaju se podaci o sljedivosti navedeni u članku 58. stavcima 5. i 6.;	(b) za ***novonastali skup ili seriju*** dostavljaju se podaci o sljedivosti navedeni u članku 58. stavcima 5. i 6.;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 170

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) gospodarski subjekt koji je odgovoran za stavljanje ***novonastale*** serije na tržište može dostaviti informacije o sastavu ***novonastale*** serije, posebno informacije o svakoj od serija proizvoda ribarstva ili akvakulture koje ona sadržava ***i o količinama proizvoda ribarstva ili akvakulture u svakoj od serija koje čine novu seriju***.	(c) gospodarski subjekt koji je odgovoran za stavljanje ***novonastalog skupa ili*** serije ***proizvoda ribarstva ili akvakulture na raspolaganje*** na tržište može dostaviti informacije o sastavu ***novonastalog skupa ili*** serije, posebno informacije o svakoj od serija proizvoda ribarstva ili akvakulture koje ona sadržava***, uključujući vrstu i podrijetlo***.

Amandman 171

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 56.a – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. ***Ovaj*** članak primjenjuje se samo na proizvode ribarstva i akvakulture koji su obuhvaćeni poglavljem 3. i tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16 kombinirane nomenklature utvrđene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87*.	6. ***Ne dovodeći u pitanje stavak 2., ovaj*** članak primjenjuje se samo na proizvode ribarstva i akvakulture koji su obuhvaćeni poglavljem 3. i tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16 kombinirane nomenklature utvrđene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87*.

Amandman 172

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 57. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Provjere se mogu obavljati u svim fazama lanca opskrbe, uključujući prijevoz. U slučaju proizvoda na koje se zajednički tržišni standardi primjenjuju samo u fazi stavljanja na tržište, provjere koje se obavljaju u daljnjim fazama lanca opskrbe mogu biti dokumentarne naravi.	2. Provjere se mogu obavljati u svim fazama lanca opskrbe, uključujući prijevoz ***i ugostiteljstvo***. U slučaju proizvoda na koje se zajednički tržišni standardi primjenjuju samo u fazi stavljanja na tržište, provjere koje se obavljaju u daljnjim fazama lanca opskrbe mogu biti dokumentarne naravi.

Amandman 173

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ne dovodeći u pitanje zahtjeve u pogledu sljedivosti iz Uredbe (EZ) br. 178/2002, serije proizvoda ribarstva ili akvakulture moraju biti sljedive u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, od ulova ili sakupljanja do maloprodaje, uključujući proizvode ribarstva i akvakulture koji su namijenjeni izvozu.	1. Ne dovodeći u pitanje zahtjeve u pogledu sljedivosti iz Uredbe (EZ) br. 178/2002, serije ***i skupovi*** proizvoda ribarstva ili akvakulture moraju biti sljedive u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, od ulova ili sakupljanja do maloprodaje, uključujući proizvode ribarstva i akvakulture koji su namijenjeni izvozu.

Amandman 174

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Gospodarski subjekti u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, od ulova ili sakupljanja do maloprodaje, osiguravaju da se za svaku seriju proizvoda ribarstva ili akvakulture podaci navedeni u stavcima 5. i 6.:	2. Gospodarski subjekti u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, od ulova ili sakupljanja do maloprodaje, osiguravaju da se za svaku seriju ***ili skup*** proizvoda ribarstva ili akvakulture podaci navedeni u stavcima 5. i 6.:

Amandman 175

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Serije proizvoda ribarstva i akvakulture koje se stavljaju ili će se vjerojatno staviti na tržište u Uniji ili se izvoze ili će se vjerojatno izvoziti označuju se ili etiketiraju na odgovarajući način kako bi se osigurala sljedivost svake serije.	3. Serije ***i skupovi*** proizvoda ribarstva i akvakulture koje se stavljaju ili će se vjerojatno staviti ***ili se stavljaju na raspolaganje ili će se vjerojatno staviti na raspolaganje*** na tržište u Uniji ili se izvoze ili će se vjerojatno izvoziti označuju se ili etiketiraju na odgovarajući način kako bi se osigurala sljedivost svake serije.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 176

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice provjeravaju da su gospodarski subjekti uspostavili digitalizirane sustave i postupke za identifikaciju svakoga gospodarskog subjekta koji im je isporučio serije proizvoda ribarstva i akvakulture i kojem su ti proizvodi isporučeni. Ti se podaci stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima na njihov zahtjev.	4. Države članice provjeravaju da su gospodarski subjekti uspostavili digitalizirane sustave i postupke za identifikaciju svakoga gospodarskog subjekta koji im je isporučio serije ***ili skupove*** proizvoda ribarstva i akvakulture i kojem su ti proizvodi isporučeni. Ti se podaci stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima na njihov zahtjev.

Amandman 177

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 5. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Za serije proizvoda ribarstva i akvakulture, isključujući proizvode koji se uvoze u Uniju, podaci iz stavka 2. uključuju:	5. Za serije ***ili skupove*** proizvoda ribarstva i akvakulture, isključujući proizvode koji se uvoze u Uniju, podaci iz stavka 2. uključuju:

Amandman 178

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) FAO-ovu troslovnu oznaku vrste i ***njezin znanstveni*** naziv;	(c) FAO-ovu troslovnu oznaku vrste***, njezin znanstveni naziv*** i ***uobičajeni trgovački*** naziv;

Amandman 179

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 5. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) datum ulova za proizvode ribarstva odnosno datum sakupljanja za proizvode akvakulture ***te*** datum proizvodnje ako je primjenjivo;	(f) datum ulova ***ili istovara*** za proizvode ribarstva odnosno datum sakupljanja za proizvode akvakulture ***ili*** datum proizvodnje ako je primjenjivo;

Amandman 180

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 6. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Za serije proizvoda ribarstva i akvakulture koji se uvoze u Uniju, podaci iz stavka 2. uključuju:	6. Za serije ***ili skupove*** proizvoda ribarstva i akvakulture koji se uvoze u Uniju, podaci iz stavka 2. uključuju:

Amandman 181

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 6. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) odgovarajuća zemljopisna područja za proizvode ribarstva ulovljene na moru odnosno ribolovno područje ili područje proizvodnje kako je definirano u članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1379/2013 za proizvode ribarstva ulovljene u slatkim vodama i proizvode akvakulture;	(d) odgovarajuća zemljopisna područja za proizvode ribarstva ulovljene na moru ***koji su prijavljeni u skladu sa statističkim područjem/potpodručjem/zonom FAO-a u kojemu/kojoj je ostvaren ulov te naznaku o tome je li ulov ostvaren na otvorenom moru, na regulatornom području regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu ili unutar IGP-a,*** odnosno ribolovno područje ili područje proizvodnje kako je definirano u članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1379/2013 za proizvode ribarstva ulovljene u slatkim vodama i proizvode akvakulture;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 182

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 6. – točka h a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ha) za proizvode ribarstva ulovljene na moru, IMO broj ili drugu jedinstvenu identifikacijsku oznaku ulovnog plovila (ako se ne upotrebljava IMO broj).

Amandman 183

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. Države članice mogu od zahtjeva utvrđenih ovim člankom izuzeti male količine proizvoda koje ***se prodaju*** potrošačima izravno s ribarskih plovila, pod uvjetom da količina tih proizvoda ribarstva ne prelazi 5 kg po potrošaču dnevno.	7. Države članice mogu od zahtjeva utvrđenih ovim člankom izuzeti male količine proizvoda koje ***zapovjednik ili jedan od njegovih predstavnika prodaje*** potrošačima izravno s ribarskih plovila ***i koje se nakon toga ne stavljaju na tržište, nego se koriste samo za privatnu potrošnju***, pod uvjetom da količina tih proizvoda ribarstva ne prelazi 5 kg po potrošaču dnevno.

Amandman 184

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
9. Ovaj članak primjenjuje se ***samo*** na proizvode ribarstva i akvakulture koji su obuhvaćeni poglavljem 3. i tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16 kombinirane nomenklature utvrđene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87*.	9. Ovaj članak primjenjuje se na proizvode ribarstva i akvakulture koji su obuhvaćeni poglavljem 3. i tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16 kombinirane nomenklature utvrđene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87*.

Amandman 185

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 46.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 58. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
10. Ovaj članak ne primjenjuje se na ukrasne ribe, rakove i mekušce.	10. Ovaj članak ne primjenjuje se na ukrasne ribe, rakove, mekušce ***i alge***.

Amandman 186

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 48.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 59.a – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1a. Ako se proizvod koji je izvagan odmah po iskrcaju ne proda isti dan, dopušteno je odstupanje od 10 % između težine pri iskrcaju i težine pri prodaji. To odstupanje vrijedi samo u slučajevima skladištenja svježih proizvoda u objektima ovlaštenih agenata, što se potvrđuje dokumentom o preuzimanju, radi prodaje u nadolazećim danima.

Amandman 187

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 48.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 59.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Prije registriranja gospodarskog subjekta za vaganje proizvoda ribarstva*** države članice ***osiguravaju*** da ***je gospodarski subjekt sposoban i primjereno opremljen za obavljanje aktivnosti vaganja. Osim toga, države članice uspostavljaju sustav koji omogućuje*** da ***gospodarski subjekti koji više ne ispunjavaju uvjete za obavljanje aktivnosti vaganja prestaju biti registrirani***.	2. ***Odstupajući od stavka 1.,*** države članice ***mogu dopustiti*** da ***se proizvodi ribarstva važu na ribarskom plovilu, pod uvjetom*** da ***je donesen plan uzorkovanja iz članka 60. stavka 1***.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 188

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 48.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 59.a – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3a. Registrirani kupci, registrirani aukcijski centri ili druga tijela ili osobe koji su odgovorni za prvo stavljanje na tržište proizvoda ribarstva u državi članici odgovorni su za točnost postupka vaganja, osim ako se u skladu sa stavkom 2. vaganje obavlja na ribarskom plovilu, kada je za to odgovoran zapovjednik plovila.

Amandman 189

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 48.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 59.a – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu kriterija za registraciju gospodarskih subjekata koji imaju pravo obavljati vaganje proizvoda ribarstva te u pogledu sadržaja evidencije o vaganju.”.	***Briše se.***

Amandman 190

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 48.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 59.a – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4a. Nadležna tijela države članice mogu propisati da se svaka količina proizvoda ribarstva koja se prvi put iskrcava u toj državi članici mora izvagati u nazočnosti službenih osoba prije nego se s iskrcajnog mjesta preveze na drugu lokaciju.

Amandman 191

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 49.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 60. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Odstupajući od prvog podstavka, države članice mogu donijeti planove uzorkovanja koje odobrava Komisija u skladu s metodologijom iz stavka 6., u kojima se utvrđuju količine i mjesta za vaganje proizvoda ribarstva. U skladu s tim planom države članice mogu dopustiti vaganje proizvoda ribarstva:
	(a) po iskrcaju;
	(b) na ribarskom plovilu; i/ili
	(c) nakon prijevoza na odredište na državnom području države članice u kojoj je obavljen iskrcaj.

Amandman 192

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 49.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 60. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Brojka iz evidencije o vaganju ***dostavlja*** se zapovjedniku i upotrebljava za popunjavanje iskrcajne deklaracije i prijevoznog dokumenta.	3. Brojka iz evidencije o vaganju ***odmah*** se ***dostavlja*** zapovjedniku i upotrebljava za popunjavanje iskrcajne deklaracije i prijevoznog dokumenta.

Amandman 193

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 49.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 60. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Nadležna tijela države članice mogu propisati da svaku količinu proizvoda ribarstva koja se prvi put iskrcava u toj državi članici moraju izvagati službene osobe ili se ona mora izvagati u nazočnosti službenih osoba prije nego što se s iskrcajnog mjesta preveze na drugu lokaciju.	4. Nadležna tijela države članice mogu propisati da svaku količinu proizvoda ribarstva koja se prvi put iskrcava u toj državi članici moraju izvagati službene osobe ili se ona mora izvagati u nazočnosti službenih osoba prije nego što se s iskrcajnog mjesta preveze na drugu lokaciju. ***Ne dovodeći u pitanje stavak 5., te količine proizvoda ribarstva ne moraju se ponovno izvagati.***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 194

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 49.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 60. – stavak 5. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) u slučaju proizvoda ribarstva koji su namijenjeni za ljudsku potrošnju: osoba registrirana za vaganje obavlja drugo vaganje po vrsti proizvoda ribarstva. To drugo vaganje može se obaviti, nakon prijevoza, u aukcijskom centru, u prostorima registriranog kupca ili organizacije proizvođača. Rezultat tog drugog vaganja ***dostavlja*** se zapovjedniku.	(c) u slučaju proizvoda ribarstva koji su namijenjeni za ljudsku potrošnju: osoba registrirana za vaganje obavlja drugo vaganje po vrsti proizvoda ribarstva. To drugo vaganje može se obaviti, nakon prijevoza, u aukcijskom centru, u prostorima registriranog kupca ili organizacije proizvođača. Rezultat tog drugog vaganja ***odmah*** se ***dostavlja*** zapovjedniku.

Amandman 195

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 49.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 60. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5a. Odstupajući od stavka 1., nadležna tijela države članice u kojoj su proizvodi ribarstva iskrcani mogu dopustiti da se ti proizvodi prije vaganja prevezu registriranim kupcima, registriranim aukcijskim centrima ili drugim tijelima ili osobama koji su odgovorni za stavljanje na tržište proizvoda ribarstva u drugoj državi članici. To dopuštenje izdaje se pod uvjetom da dotične države članice provode zajednički program kontrole iz članka 94., koji je odobrila Komisija i koji se zasniva na metodologiji utemeljenoj na procjeni rizika koju je Komisija donijela u skladu sa stavkom 6.

Amandman 196

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 49.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 60. – stavak 5.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5b. Odstupajući od stavka 1., ribarskim plovilima koja obavljaju iskrcaj izvan teritorija Unije dopušteno je vagati proizvode ribarstva nakon prijevoza s iskrcajnog mjesta, pod uvjetom da je država članica zastave donijela plan kontrole koji je odobrila Komisija i koji se zasniva na metodologiji utemeljenoj na procjeni rizika koju je Komisija donijela u skladu sa stavkom 6.

Amandman 197

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 49.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 60. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Komisija može provedbenim aktima odrediti metodologiju temeljenu na procjeni rizika za izradu planova uzorkovanja iz stavka 5. točke (b) i odobriti te planove. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.	6. Komisija može provedbenim aktima odrediti metodologiju temeljenu na procjeni rizika za izradu planova uzorkovanja iz stavka ***1. i stavka*** 5. točke (b) i odobriti te planove. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

Amandman 198

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 50.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 60.a – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) ***obavješćivanje nadležnih tijela*** prije ulaska u luku;	(c) ***informacije koje se moraju poslati nadležnim tijelima*** prije ulaska u luku;

Amandman 199

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 52.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 62. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Registrirani kupci, registrirani aukcijski centri ili druga tijela ili osobe koje su ovlastile države članice, a koji su odgovorni su za stavljanje na tržište proizvoda ribarstva iskrcanih u državi članici, evidentiraju podatke iz članka 64. stavka 1. u elektroničkom obliku i u roku od ***24 sata*** od stavljanja na tržište elektroničkim putem šalju prodajni list s navedenim podacima nadležnim tijelima države članice na čijem je državnom području obavljena prva prodaja. Ti kupci, aukcijski centri, tijela ili osobe odgovorni su za točnost prodajnih listova.	1. Registrirani kupci, registrirani aukcijski centri ili druga tijela ili osobe koje su ovlastile države članice, a koji su odgovorni su za stavljanje na tržište proizvoda ribarstva iskrcanih u državi članici, evidentiraju podatke iz članka 64. stavka 1. u elektroničkom obliku i u roku od ***48 sati*** od stavljanja na tržište elektroničkim putem šalju prodajni list s navedenim podacima nadležnim tijelima države članice na čijem je državnom području obavljena prva prodaja. Ti kupci, aukcijski centri, tijela ili osobe odgovorni su za točnost prodajnih listova.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 200

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 54.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 64. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Prodajni listovi iz članka 62. imaju jedinstveni identifikacijski broj i sadržavaju sljedeće podatke:	Prodajni listovi iz članka 62. ***jednakog su formata u cijeloj Uniji,*** imaju jedinstveni identifikacijski broj i sadržavaju sljedeće podatke:

Amandman 201

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 54.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 64. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;	(d) FAO-ova troslovna oznaka***, znanstveni naziv i uobičajeni trgovački naziv*** za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;

Amandman 202

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 54.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 66. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;	(d) FAO-ovu troslovnu oznaku***, znanstveni naziv i uobičajeni trgovački naziv*** za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;

Amandman 203

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 56.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 68. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Prije početka prijevoza*** prijevoznik elektroničkim putem dostavlja prijevozni dokument nadležnim tijelima države članice koja je država zastave, države članice iskrcaja, država članica prolaska i države članice odredišta proizvoda ribarstva, prema potrebi.	2. ***U roku od 48 sati od utovara*** prijevoznik elektroničkim putem dostavlja prijevozni dokument nadležnim tijelima države članice koja je država zastave, države članice iskrcaja, država članica prolaska i države članice odredišta proizvoda ribarstva, prema potrebi

Amandman 204

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 56.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 68. – stavak 4. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;	(c) FAO-ova troslovna oznaka***, znanstveni naziv i uobičajeni trgovački naziv*** za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;

Amandman 205

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 56.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 68. – stavak 4. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) količine svake vrste koja se prevozi izražene u kilogramima mase proizvoda, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda, ili, prema potrebi, broj jedinki te, prema potrebi, raščlanjene po odredištu;	(d) količine svake vrste koja se prevozi izražene u kilogramima mase proizvoda, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda, i, prema potrebi, broj jedinki te, prema potrebi, raščlanjene po odredištu;
	Ako je udaljenost putovanja manja od 500 km ili ako je putovanje kraće od pet sati, dopušteno je odstupanje od 5 %; ako su udaljenost i vrijeme putovanja veći od toga, dopušteno je odstupanje od 15 %;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 206

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 56.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 68. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Nadležna tijela država članica mogu odobriti izuzeća od obveze utvrđene stavkom 1. ako se proizvodi ribarstva prevoze unutar lučkog područja ili najdalje ***20*** km od iskrcajnog mjesta.	5. Nadležna tijela država članica mogu odobriti izuzeća od obveze utvrđene stavkom 1. ako se proizvodi ribarstva prevoze unutar lučkog područja ili najdalje ***50*** km od iskrcajnog mjesta.

Amandman 207

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 56.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 68. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6a. Umjesto prijevoznog dokumenta može se koristiti kopija iskrcajne deklaracije ili bilo koji jednakovrijedni dokument koji se odnosi na količine koje se prevoze samo ako taj dokument sadrži iste informacije kao što je navedeno u stavku 4.

Amandman 208

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 57.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 71. – stavak 1. – točka a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(57a) U članku 71. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:
(a) uočavanja ribarskih plovila pomoću inspekcijskih plovila ***i*** nadzornih letjelica;	„(a) uočavanja ribarskih plovila pomoću inspekcijskih plovila, nadzornih letjelica ***ili drugih sredstava nadzora***;”

Amandman 209

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 57.b (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 71. – stavak 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(57b) U članku 71. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
3. Ako se uočavanje ili detekcija odnosi na ribarsko plovilo druge države članice ili treće zemlje, a podaci ne odgovaraju dugim podacima kojima raspolaže obalna država članica, te ako ta obalna država članica ne može sama poduzeti daljnje mjere, ona bilježi svoja otkrića u izvješće o nadzoru koje odmah dostavlja, ***po mogućnosti*** elektroničkim putem, državi članici koja je država zastave ili dotičnoj trećoj zemlji. Ako se radi o plovilu treće zemlje, izvješće o nadzoru se dostavlja i Komisiji ili tijelu koje je ona odredila.	„3. Ako se uočavanje ili detekcija odnosi na ribarsko plovilo druge države članice ili treće zemlje, a podaci ne odgovaraju dugim podacima kojima raspolaže obalna država članica, te ako ta obalna država članica ne može sama poduzeti daljnje mjere, ona bilježi svoja otkrića u izvješće o nadzoru***, koje mora biti jednakog formata u cijeloj Uniji i*** koje odmah dostavlja, elektroničkim putem, državi članici koja je država zastave ili dotičnoj trećoj zemlji. Ako se radi o plovilu treće zemlje, izvješće o nadzoru se dostavlja i Komisiji ili tijelu koje je ona odredila.”

Amandman 210

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ako se u skladu s Ugovorom uspostavi program promatrača Unije zaduženih za kontrolu, promatrači zaduženi za kontrolu koje su imenovale države članice i koji se nalaze na ribarskim plovilima provjeravaju poštuje li dotično ribarsko plovilo pravila zajedničke ribarstvene politike. Oni obavljaju sve zadaće predviđene programom promatrača, a posebno evidentiraju ribolovne aktivnosti plovila i pregledavaju relevantne dokumente.	1. Ako se u skladu s Ugovorom uspostavi program promatrača Unije zaduženih za kontrolu, promatrači zaduženi za kontrolu koje su imenovale države članice i koji se nalaze na ribarskim plovilima provjeravaju poštuje li dotično ribarsko plovilo pravila zajedničke ribarstvene politike***, pravila koja se primjenjuju u vodama treće zemlje ili na otvorenom moru gdje se plovilo koristi, uključujući obveze u pogledu tehničkih mjera i zaštite morskog okoliša***. Oni obavljaju sve zadaće predviđene programom promatrača, a posebno evidentiraju ribolovne aktivnosti plovila i pregledavaju relevantne dokumente.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 211

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) certificirani su i osposobljeni za obavljanje svojih zadaća od strane države članice;	(a) certificirani su i osposobljeni za obavljanje svojih zadaća od strane države članice ***u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike i tehničkim mjerama za očuvanje ribolovnih resursa i zaštitu morskih ekosustava***;

Amandman 212

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 2. – točka a a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) redovito se osposobljavaju kako bi se mogli prilagoditi u odnosu na izmjene propisa Unije;

Amandman 213

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka b a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 5.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(ba) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:
5. Promatrači zaduženi za kontrolu sastavljaju izvješće o promatranju***, po mogućnosti*** u elektroničkom obliku, te ga odmah dostavljaju svojim nadležnim tijelima i nadležnim tijelima države članice koja je država zastave, koristeći se u tu svrhu, ako to smatraju potrebnim, sredstvima za elektronički prijenos koja se nalaze na plovilu. Države članice pohranjuju izvješće u bazu podataka iz članka 78.	„5. Promatrači zaduženi za kontrolu sastavljaju izvješće o promatranju u elektroničkom obliku te ga odmah dostavljaju svojim nadležnim tijelima i nadležnim tijelima države članice koja je država zastave, koristeći se u tu svrhu, ako to smatraju potrebnim, sredstvima za elektronički prijenos koja se nalaze na plovilu. Države članice pohranjuju izvješće u bazu podataka iz članka 78.”

Amandman 214

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka b b (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 6.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(bb) stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:
6. Ako izvješće o promatranju upućuje na to da je promatrano plovilo obavljalo ribolovne aktivnosti koje su u suprotnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, nadležna tijela iz stavka 4. poduzimaju sve odgovarajuće mjere kako bi ispitala slučaj.	„6. Ako izvješće o promatranju upućuje na to da je promatrano plovilo obavljalo ribolovne aktivnosti koje su u suprotnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, ***pravilima koja se primjenjuju u vodama treće zemlje ili na otvorenom moru gdje se plovilo koristi,*** nadležna tijela iz stavka 4. poduzimaju sve odgovarajuće mjere kako bi ispitala slučaj.”

Amandman 215

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka b c (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 7.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(bc) stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:
7. Promatračima zaduženim za kontrolu koji su dodijeljeni njihovim plovilima zapovjednici ribarskih plovila ***Zajednice*** osiguravaju odgovarajući smještaj, omogućuju rad i ne ometaju ih u obavljanju njihovih zadataka. Promatračima zaduženim za kontrolu zapovjednici ribarskih plovila ***Zajednice*** također omogućuju pristup odgovarajućim dijelovima plovila kao i pristup ulovu i dokumentima plovila, uključujući elektroničke datoteke.	“7. Promatračima zaduženim za kontrolu koji su dodijeljeni njihovim plovilima zapovjednici ribarskih plovila ***Unije*** osiguravaju odgovarajući smještaj, omogućuju rad i ne ometaju ih u obavljanju njihovih zadataka. Promatračima zaduženim za kontrolu zapovjednici ribarskih plovila ***Unije*** također omogućuju pristup odgovarajućim dijelovima plovila kao i pristup ulovu i dokumentima plovila, uključujući elektroničke datoteke.

Amandman 216

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka b d (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 8.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(bd) stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:
8. Sve troškove koji proizlaze iz aktivnosti promatrača zaduženih za kontrolu na temelju ovog članka snose države članice koje su države zastave. ***Države članice mogu djelomično ili u cijelosti naplatiti te troškove od korisnika ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom i sudjeluju u dotičnom ribolovu.***	„8. Sve troškove koji proizlaze iz aktivnosti promatrača zaduženih za kontrolu na temelju ovog članka snose države članice koje su države zastave.”

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 217

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka c

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 9. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) formata i sadržaja izvješća promatrača;	(b) formata***, koji je isti u cijeloj Uniji,*** i sadržaja izvješća promatrača;

Amandman 218

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 59. – podtočka c

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 73. – stavak 9. – točka f a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(fa) minimalnih zahtjeva Unije u pogledu osposobljavanja promatrača Unije zaduženih za kontrolu.

Amandman 219

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Službene osobe obavljaju svoje zadaće u skladu s pravom Unije. One pripremaju i obavljaju inspekcijske preglede na nediskriminirajući način na moru, u lukama, tijekom prijevoza, u objektima za preradu i duž cijelog lanca opskrbe proizvodima ribarstva.	2. Službene osobe obavljaju svoje zadaće u skladu s pravom Unije. One pripremaju i obavljaju inspekcijske preglede na nediskriminirajući način na moru, ***uz obalu,*** u lukama, tijekom prijevoza, u objektima za preradu i duž cijelog lanca opskrbe proizvodima ribarstva.

Amandman 220

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) zakonitost ribolovnih alata korištenih za ciljane vrste i za ulove zadržane na plovilu te zakonitost opreme za pronalaženje i izvlačenje ribolovnih alata iz članka 48.;	(b) zakonitost ribolovnih alata korištenih za ciljane ***i usputno ulovljene*** vrste i za ulove zadržane na plovilu te zakonitost opreme za pronalaženje i izvlačenje ribolovnih alata iz članka 48.;

Amandman 221

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) oznake plovila i alata;	(d) oznake ***i identifikacijske brojeve*** plovila i alata;

Amandman 222

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 3. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) ***upotrebu*** nadzornih kamera i drugih elektroničkih uređaja za praćenje;	(f) ***po potrebi upotrebu*** nadzornih kamera i drugih elektroničkih uređaja za praćenje ***kao što je potpuna dokumentacija o ribarstvu kad je primljena***;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 223

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 3. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) sukladnost s tehničkim mjerama za očuvanje ribolovnih resursa i zaštitu morskih ekosustava.	(g) sukladnost s ***primjenljivim*** tehničkim mjerama za očuvanje ribolovnih resursa i zaštitu morskih ekosustava.

Amandman 224

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Službene osobe moraju moći pregledati sve odgovarajuće prostore, palube i prostorije. Mogu također pregledati ulove, bilo da su prerađeni ili neprerađeni, ***mreže ili ostali*** alat, opremu, spremnike i ambalaže u kojima se nalazi riba ili proizvodi ribarstva te sve bitne dokumente ili elektroničke prijenose za koje smatraju da ih je potrebno pregledati kako bi se provjerila sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike. Mogu također ispitivati osobe za koje se smatra da imaju informacije o pitanjima koja su predmet inspekcijskog pregleda.	4. Službene osobe moraju moći pregledati sve odgovarajuće prostore, palube i prostorije. Mogu također pregledati ulove, bilo da su prerađeni ili neprerađeni, ***korišteni ribolovni*** alat ***koji se nalazi na plovilu***, opremu, spremnike i ambalaže u kojima se nalazi riba ili proizvodi ribarstva te sve bitne dokumente ili elektroničke prijenose za koje smatraju da ih je potrebno pregledati kako bi se provjerila sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike. Mogu također ispitivati osobe za koje se smatra da imaju informacije o pitanjima koja su predmet inspekcijskog pregleda.

Amandman 225

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4a. Inspektori prolaze osposobljavanje potrebno za obavljanje zadaća koje su im dodijeljene te su opremljeni potrebnim alatima za obavljanje inspekcijskih pregleda.

Amandman 226

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
5. Službene osobe obavljaju inspekcijske preglede na način koji uzrokuje najmanje moguće smetnje ili neugodnosti za plovilo ili prijevozno sredstvo i njegove aktivnosti i za skladištenje ulova, njegovu preradu i stavljanje na tržište***. One u najvećoj mogućoj mjeri sprečavaju*** svako smanjenje kvalitete ulova tijekom inspekcijskog pregleda.	5. Službene osobe obavljaju inspekcijske preglede na način koji uzrokuje najmanje moguće smetnje ili neugodnosti za plovilo ili prijevozno sredstvo i njegove aktivnosti i za skladištenje ulova, njegovu preradu i stavljanje na tržište ***kako bi se spriječilo*** svako smanjenje kvalitete ulova tijekom inspekcijskog pregleda.

Amandman 227

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 6. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) primjenu od strane država članica pristupa odabiru ciljeva inspekcijskih pregleda koji se temelji na procjeni rizika;	(b) primjenu od strane država članica pristupa odabiru ciljeva inspekcijskih pregleda ***i minimalnoj učestalosti inspekcija*** koji se temelji na procjeni rizika;

Amandman 228

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 74. – stavak 6. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) inspekcijske preglede na moru i u lukama, inspekcijske preglede tijekom prijevoza i inspekcijske preglede na tržištu.	(g) inspekcijske preglede na moru***, uz obalu*** i u lukama, inspekcijske preglede tijekom prijevoza i inspekcijske preglede na tržištu.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 229

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 75. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Korisnik i zapovjednik surađuju sa službenim osobama u obavljanju njihovih zadaća. Oni omogućuju siguran pristup plovilu, prijevoznom sredstvu ili prostorijama u kojima se proizvodi ribarstva čuvaju, prerađuju ili stavljaju na tržište. Oni osiguravaju sigurnost službenih osoba i ne sprečavaju, zastrašuju ni ometaju službene osobe u obavljanju njihovih zadaća.	1. Korisnik i zapovjednik surađuju sa službenim osobama u obavljanju njihovih zadaća. Oni omogućuju siguran pristup plovilu, ***skladišnom prostoru plovila,*** prijevoznom sredstvu***, spremnicima*** ili ***skladišnim*** prostorijama u kojima se proizvodi ribarstva čuvaju, prerađuju ili stavljaju na tržište ***ili prostore u kojima se skladišti ili popravlja ribolovni alat***. Oni osiguravaju sigurnost službenih osoba i ne sprečavaju, zastrašuju ni ometaju službene osobe u obavljanju njihovih zadaća.

Amandman 230

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 76. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Nakon svakog inspekcijskog pregleda službene osobe sastavljaju izvješće o inspekcijskom pregledu i šalju ga svojim nadležnim tijelima. Podaci iz tog izvješća evidentiraju se i dostavljaju u elektroničkom obliku. Ako je inspekcijskom pregledu bilo podvrgnuto ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom druge države članice, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se bez odlaganja elektroničkim putem državi članici koja je država zastave.	Nakon svakog inspekcijskog pregleda ***i prema elektroničkom obrascu koji sadrži iste informacije za sve države članice*** službene osobe sastavljaju izvješće o inspekcijskom pregledu i šalju ga svojim nadležnim tijelima***, Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva, gospodarskom subjektu i zapovjedniku. Države članice mogu uključiti dodatne informacije uz one sadržane u zajedničkom elektroničkom obrascu.*** Podaci iz tog izvješća evidentiraju se i dostavljaju u elektroničkom obliku. Ako je inspekcijskom pregledu bilo podvrgnuto ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom druge države članice, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se bez odlaganja elektroničkim putem državi članici koja je država zastave.

Amandman 231

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 76. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ako je inspekcijskom pregledu bilo podvrgnuto ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje i ako su tijekom tog pregleda otkriveni teški prekršaji, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se bez odlaganja elektroničkim putem nadležnim tijelima dotične treće zemlje i Komisiji.	Ako je inspekcijskom pregledu bilo podvrgnuto ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje i ako su tijekom tog pregleda otkriveni teški prekršaji, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se bez odlaganja elektroničkim putem nadležnim tijelima dotične treće zemlje***, Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva, gospodarskom subjektu, zapovjedniku*** i Komisiji.

Amandman 232

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 76. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ako je inspekcijski pregled bio obavljen u vodama ili lukama koje su pod jurisdikcijom države članice koja nije država članica koja je obavila inspekcijski pregled ili pod jurisdikcijom treće zemlje u skladu s međunarodnim sporazumima, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu bez odlaganja se šalje toj državi članici odnosno toj trećoj zemlji.	Ako je inspekcijski pregled bio obavljen u vodama ili lukama koje su pod jurisdikcijom države članice koja nije država članica koja je obavila inspekcijski pregled ili pod jurisdikcijom treće zemlje u skladu s međunarodnim sporazumima, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu bez odlaganja se šalje toj državi članici odnosno toj trećoj zemlji***, Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva, gospodarskom subjektu i zapovjedniku***.

Amandman 233

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 76. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se korisniku ili zapovjedniku u najkraćem mogućem roku, a u svakom slučaju najkasnije 15 radnih dana od završetka inspekcijskog pregleda.	3. Primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se***, po mogućnosti elektroničkim putem,*** korisniku ili zapovjedniku u najkraćem mogućem roku, a u svakom slučaju najkasnije 15 radnih dana od završetka inspekcijskog pregleda.

Amandman 234

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 78. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice uspostavljaju i ažuriraju elektroničku bazu podataka u koju unose sva izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja se odnose na ribarska plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja su sastavile njihove službene osobe ili službene osobe druge države članice ili službene osobe treće zemlje te druga izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja su sastavile njihove službene osobe.	1. Države članice uspostavljaju i ažuriraju elektroničku bazu podataka ***koja je javno dostupna i koja sadrži informacije koje nisu povjerljive ni osjetljive,*** u koju unose sva izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja se odnose na ribarska plovila koja plove pod njihovom zastavom i koja su sastavile njihove službene osobe ili službene osobe druge države članice ili službene osobe treće zemlje te druga izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja su sastavile njihove službene osobe. ***Europska agencija za kontrolu ribarstva centralizira baze podataka država članica.***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 235

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 79. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2a. Inspektori Unije izvješćuju nadležna tijela države članice ili Komisiju o eventualnim nesukladnim ribolovnim aktivnostima ribarskih plovila koja plove pod zastavom treće zemlje u međunarodnim vodama na koje se primjenjuju zahtjevi ili preporuke koje je izdalo regionalno međunarodno tijelo.

Amandman 236

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 79. – stavak 3. – točka b a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) osposobljavanje ribarskih inspektora trećih zemalja koji pružaju potporu u praćenju plovila Unije koja se koriste izvan Unije.

Amandman 237

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 79. – stavak 4. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) svim informacijama i dokumentima koji su im potrebni za obavljanje zadataka, a posebno očevidnicima o ribolovu, povlastici za ribolov, certifikatu o snazi motora, podacima prikupljenima s pomoću ***sustava CCTV***, iskrcajnim deklaracijama, potvrdama o ulovu, prekrcajnim deklaracijama, prodajnim listovima i svim drugim bitnim informacijama i dokumentima,	(b) svim informacijama i dokumentima koji su im potrebni za obavljanje zadataka, a posebno očevidnicima o ribolovu, povlastici za ribolov, certifikatu o snazi motora, podacima prikupljenima s pomoću ***elektroničkih uređaja za praćenje***, iskrcajnim deklaracijama, potvrdama o ulovu, prekrcajnim deklaracijama, prodajnim listovima i svim drugim bitnim informacijama i dokumentima,

Amandman 238

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 79. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6a. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se ova Uredba dopunjuje utvrđivanjem ovlasti i dužnosti inspektora Unije.

Amandman 239

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 60.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 79. – stavak 7. – točka f a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(fa) minimalnih zahtjeva u pogledu osposobljavanja inspektora Unije, koje uključuje temeljito poznavanje zajedničke ribarstvene politike i relevantnog prava Unije u području okoliša.

Amandman 240

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 68.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 88. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ako država članica u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj nema više na raspolaganju odgovarajuću kvotu, primjenjuje se članak 37. U tu se svrhu količine ribe koje su ulovljene, iskrcane ili prekrcane protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike smatraju jednakima iznosu štete koju je u skladu tim člankom pretrpjela država članica koja je država zastave.	3. Ako država članica u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj nema više na raspolaganju odgovarajuću kvotu, primjenjuje se članak 37. U tu se svrhu količine ribe koje su ulovljene, ***odbačene,*** iskrcane ili prekrcane protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike smatraju jednakima iznosu štete koju je u skladu tim člankom pretrpjela država članica koja je država zastave.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 241

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 89. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ne dovodeći u pitanje ovlasti država članica za pokretanje kaznenih postupaka i određivanje kaznenih sankcija, države članice utvrđuju pravila o upravnim mjerama i sankcijama te u skladu sa svojim nacionalnim pravom osiguravaju njihovu sustavnu primjenu protiv fizičkih osoba koje su prekršile pravila zajedničke ribarstvene politike ili pravnih osoba koje se smatraju odgovornima za ***takav prekršaj***.	1. Ne dovodeći u pitanje ovlasti država članica za pokretanje kaznenih postupaka i određivanje kaznenih sankcija, države članice utvrđuju pravila o upravnim mjerama i sankcijama te u skladu sa svojim nacionalnim pravom osiguravaju njihovu sustavnu primjenu protiv fizičkih osoba koje su prekršile pravila zajedničke ribarstvene politike ili pravnih osoba koje se smatraju odgovornima za ***prekršaje kojima se krše ta pravila***.
	Samo jedna država članica može pokrenuti postupak ili izreći sankcije protiv dotične fizičke ili pravne osobe za svaki pojedinačni prekršaj iz prvog podstavka.

Amandman 242

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 89.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice osiguravaju da fizička osoba koja je počinila prekršaj kojim su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike ili pravna osoba koja se smatra odgovornom za takav prekršaj bude kažnjena učinkovitim, razmjernim i odvraćajućim administrativnim ***sankcijama***.	1. Države članice osiguravaju da fizička osoba koja je počinila prekršaj kojim su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike ili pravna osoba koja se smatra odgovornom za takav prekršaj bude kažnjena učinkovitim, razmjernim i odvraćajućim ***kaznenim /ili*** administrativnim ***mjerama***.

Amandman 243

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 89.a – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Pri određivanju tih sankcija države članice posebno uzimaju u obzir težinu prekršaja, uključujući razinu ekološke štete, vrijednost štete koja je nanesena ribolovnim resursima, vrstu i opseg prekršaja, njegovo trajanje ili ponavljanje, ili nakupljanje istodobnih prekršaja.	3. Pri određivanju tih sankcija države članice posebno uzimaju u obzir težinu prekršaja, uključujući razinu ekološke štete, vrijednost štete koja je nanesena ribolovnim resursima, vrstu i opseg prekršaja, njegovo trajanje ili ponavljanje, ili nakupljanje istodobnih prekršaja. ***Pri određivanju iznosa tih novčanih kazni države članice također uzimaju u obzir financijsku situaciju relevantne fizičke osobe.***

Amandman 244

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 89.a – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice ***mogu primjenjivati*** sustav u okviru kojeg je kazna razmjerna prometu pravne osobe ili ostvarenoj ili predviđenoj gospodarskoj koristi od počinjena prekršaja.	4. Države članice ***primjenjuju*** sustav u okviru kojeg je kazna razmjerna prometu pravne osobe ili ostvarenoj ili predviđenoj gospodarskoj koristi od počinjena ***prekršaja, uzimajući u obzir težinu*** prekršaja.

Amandman 245

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 89.a – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4a. Ako je došlo do prekršaja, protiv iste osobe ne mogu se pokrenuti različiti postupci ili različite sankcije za ista djela.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 246

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) ometanje rada službenih osoba ili promatrača u obavljanju njihovih zadaća; ili	(d) ometanje rada službenih osoba ili promatrača u obavljanju njihovih zadaća***, osim u slučajevima više sile, kao što su situacije u kojima postoji opasnost za sigurnost posade***; ili

Amandman 247

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 2. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(h) sudjelovanje u radu plovila koja obavljaju ribolov NNN kako je definiran Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008, a posebno onih koja su uvrštena na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu iz članaka 29. i 30. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008, uključenost u rad, upravljanje takvim plovilom ili vlasništvo nad njime, zaposlenost na takvom plovilu ili pružanje usluga subjektima povezanima s plovilom koje obavlja ribolov NNN; ili	(h) sudjelovanje u radu plovila koja obavljaju ribolov NNN kako je definiran Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008, a posebno onih koja su uvrštena na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu iz članaka 29. i 30. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008, uključenost u rad, upravljanje takvim plovilom ili vlasništvo nad njime, zaposlenost na takvom plovilu ili pružanje usluga subjektima povezanima s plovilom koje obavlja ribolov NNN ***ili ostvarivanje koristi od, podupiranje ili prakticiranje ribolova NNN, uključujući u svojstvu operatora, stvarnih korisnika, vlasnika, pružatelja logističkih i drugih usluga, uključujući osiguravatelje i pružatelje drugih financijskih usluga***; ili

Amandman 248

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 2. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(i) obavljanje ribolova na području ograničenog ribolova ili na području zabrane ribolova, na području za oporavak ribljih stokova, u sezoni zabrane ribolova, bez kvote ili nakon iscrpljenja kvote, ili na nedopuštenim dubinama; ili	(i) obavljanje ribolova na području ograničenog ribolova ili na području zabrane ribolova, na području za oporavak ribljih stokova, u sezoni zabrane ribolova, bez kvote ili nakon iscrpljenja kvote, ili na nedopuštenim dubinama ***ili udaljenosti od obale, uključujući ograničena ili zabranjena područja radi zaštite osjetljivih vrsta i osjetljivih staništa u skladu s Direktivom Vijeća 2009/147/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (*) te Direktivom 92/43/EEZ (**)***; ili

(*) ***Direktiva 2009/147/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2009. o očuvanju divljih ptica (SL L 20, 26.1.2010., str. 7.).***

(**) ***Direktiva 92/43/EEZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 1992. o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore (SL L 206, 22.7.1992., str. 7.).***

Amandman 249

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 2. – točka j

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(j) obavljanje usmjerenog ribolova***, zadržavanje*** na ***plovilu, prekrcavanje, prijenos ili iskrcavanje vrsta*** za koje je na snazi moratorij ili sezona zabrane ribolova ili koje je zabranjeno loviti; ili	(j) obavljanje usmjerenog ribolova ***usredotočenog*** na ***vrste*** za koje je na snazi moratorij ili sezona zabrane ribolova ili koje je zabranjeno loviti***, ili zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje takvih vrsta***; ili

Amandman 250

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 2. – točka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ja) nepoštovanje tehničkih i drugih mjera za smanjenje slučajnog ulova nedoraslih jedinki i zaštićenih vrsta

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 251

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 2. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) namjerno odbacivanje ribolovnog alata i morskog otpada s ribarskih plovila u more.

Amandman 252

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) Neispunjavanje obveza u pogledu upotrebe ribolovnog alata kako su utvrđene u pravilima zajedničke ribarstvene politike. ili	(d) neispunjavanje obveza u pogledu upotrebe ribolovnog alata ***ili obveza povezanih s tehničkim mjerama i zaštitom pomorskog okoliša ,*** kako su utvrđene u pravilima zajedničke ribarstvene politike***, a posebno obveza koje se odnose na provedbu mjera za smanjenje slučajnog ulova osjetljivih vrsta;*** ili

Amandman 253

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3a. Komisija prije provedbe odredaba o sankcijama objavljuje smjernice kako bi zajamčila standardno utvrđivanje težine prekršaja u Uniji i ujednačeno tumačenje različitih primjenjivih sankcija. Te se smjernice objavljuju na internetskoj stranici Komisije i dostupne su javnosti.

Amandman 254

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 90. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3b. Do… [dvije godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] Agencija sastavlja izvješće o provedbi smjernica na europskoj razini;

Amandman 255

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 91. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ako ***se za fizičku osobu sumnja da*** je ***počinila*** težak prekršaj ***ili je zatečena*** u ***počinjenju teškog prekršaja*** ili ako ***se za pravnu osobu sumnja da je*** odgovorna za takav težak prekršaj, države članice, uz istragu prekršaja u skladu s odredbama članka 85., u skladu sa svojim nacionalnim pravom bez odgode poduzimaju odgovarajuće i neposredne mjere kao što su:	1. Ako ***je fizička osoba zatečena u počinjenju teškog prekršaja, ako*** je težak prekršaj ***otkriven tijekom inspekcije koja se vrši*** u ***pogledu fizičke osobe*** ili ako ***je pravna osoba*** odgovorna za takav težak prekršaj, države članice, uz istragu prekršaja u skladu s odredbama članka 85., u skladu sa svojim nacionalnim pravom bez odgode poduzimaju odgovarajuće i neposredne mjere kao što su:

Amandman 256

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 91.a – stavak 1. uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ne dovodeći u pitanje druge sankcije koje se primjenjuju u skladu s ovom Uredbom i nacionalnim pravom, ako se utvrdi težak prekršaj koji je doveo do dobivanja proizvoda ribarstva države članice određuju novčane kazne:	1. Ne dovodeći u pitanje druge sankcije koje se primjenjuju u skladu s ovom Uredbom i nacionalnim pravom, ako se utvrdi težak prekršaj koji je doveo do dobivanja proizvoda ribarstva države članice određuju novčane kazne:

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 257

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 91.a – stavak 1. alineja 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
— čiji minimalan iznos odgovara najmanje trostrukoj vrijednosti proizvoda ribarstva dobivenih počinjenjem teškog prekršaja, i	— čiji minimalan iznos odgovara najmanje dvostrukoj vrijednosti proizvoda ribarstva dobivenih počinjenjem teškog prekršaja, i

Amandman 258

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 91.a – stavak 4.a. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4a. U svakom slučaju samo jedna država članica smije pokrenuti postupak ili izreći sankcije za svaki pojedinačni prekršaj.

Amandman 259

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 91.b – stavak 1. – točka 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) privremenoj obustavi gospodarske aktivnosti povezane ili njezinom trajnom prestanku;	(10) privremenoj obustavi gospodarske aktivnosti povezane ***s ribolovom*** ili njezinom trajnom prestanku;

Amandman 260

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 91.b – stavak 1. – točka 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11a) upotreba sustava televizije zatvorenog kruga (CCTV) za kontinuirano snimanje (CCTV) koji uključuju pohranu podataka u slučaju teškog kršenja pravila o obvezi iskrcavanja u okviru zajedničke ribarstvene politike.

Amandman 261

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 92. stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ako se to plovilo proda, prenese na drugu osobu ili se na drugi način promijeni vlasništvo nad njim nakon datuma prekršaja, dodijeljeni kazneni bodovi i dalje su povezani s ovlaštenikom povlastice za ribolov koji je prodao ribarsko plovilo***, no dodjeljuju se i svakom*** budućem ovlašteniku povlastice za ribolov za dotično ribarsko plovilo.	3. Ako se to plovilo proda, prenese na drugu osobu ili se na drugi način promijeni vlasništvo nad njim nakon datuma prekršaja, dodijeljeni kazneni bodovi i dalje su povezani s ovlaštenikom povlastice za ribolov koji je prodao ribarsko plovilo***. Spomenuti bodovi ni u kojem slučaju ne dodjeljuju se*** budućem ovlašteniku povlastice za ribolov za dotično ribarsko plovilo.

Amandman 262

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 92. stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice uspostavljaju i sustav kaznenih bodova prema kojem se zapovjedniku plovila dodjeljuje isti broj kaznenih bodova kao i ovlašteniku povlastice za ribolov nakon teškog prekršaja koji je počinjen na plovilu kojim on zapovijeda.	4. Države članice uspostavljaju i sustav kaznenih bodova prema kojem se zapovjedniku plovila dodjeljuje isti broj kaznenih bodova kao i ovlašteniku povlastice za ribolov nakon teškog prekršaja koji je počinjen na plovilu kojim on zapovijeda. ***Bodovi dodijeljeni zapovjedniku plovila evidentiraju se u službenom certifikatu uz navođenje datuma dodjele i datuma brisanja dodijeljenih kaznenih bodova.***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 263

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 92. stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	7a. Vlasnici povlastice za ribolov ili zapovjednici plovila koja nisu počinila teške prekršaje u razdoblju od najmanje pet uzastopnih kalendarskih godina, računajući od 1. siječnja… [godina stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni] dodjeljuju se dvije prioritetne točke u nacionalnom poretku kojim se koristi Europski fond za pomorstvo i ribarstvo u skladu s Uredbom (EU) br. 508/2014.

Amandman 264

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 92. stavak 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) izmjene broja kaznenih bodova koji za sobom povlači postupak ukidanja i trajnog oduzimanja povlastice za ribolov ili prava na zapovijedanje ribarskih plovilom;	***Briše se.***

Amandman 265

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 92. stavak 14.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	14a. Komisija objavljuje smjernice kojima se pojašnjava tumačenje pravila o povredama i kaznama kako bi se ograničile razlike u postupanju među državama članicama.

Amandman 266

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93. stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Država članica upisuje u nacionalni registar sve ***pretpostavljene i*** utvrđene prekršaje kojima su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike, a koje su počinila plovila koja plove pod njezinom zastavom ili njezini državljani, uključujući sve odluke i sankcije koje je odredila te broj dodijeljenih kaznenih bodova. U svoj nacionalni registar prekršaja država članica upisuje i prekršaje koje su počinila ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom ili njezini državljani, a za koje je prekršajni progon poduzet u drugoj državi članici, nakon što država članica koja ima nadležnost za dotični prekršaj dostavi obavijest o pravomoćnoj odluci u skladu s člankom 92.b.	1. Država članica upisuje u nacionalni registar sve utvrđene prekršaje kojima su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike, a koje su počinila plovila koja plove pod njezinom zastavom ili njezini državljani, uključujući sve odluke i sankcije koje je odredila te broj dodijeljenih kaznenih bodova. U svoj nacionalni registar prekršaja država članica upisuje i prekršaje koje su počinila ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom ili njezini državljani, a za koje je prekršajni progon poduzet u drugoj državi članici, nakon što država članica koja ima nadležnost za dotični prekršaj dostavi obavijest o pravomoćnoj odluci u skladu s člankom 92.b.

Amandman 267

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93. stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Pri poduzimanju daljnjih mjera u vezi s prekršajem kojim su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike država članica može ***zatražiti od drugih država članica da joj dostave informacije*** iz ***njihovog nacionalnog registra*** koje se odnose na ribarska plovila i osobe za koje se sumnja da su počinile dotični prekršaj ili su zatečene u počinjenju dotičnog prekršaja.	2. Pri poduzimanju daljnjih mjera u vezi s prekršajem kojim su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike država članica može ***provjeriti informacije iz Unijinog registra prekršaja*** iz ***članka 93.a*** koje se odnose na ribarska plovila i osobe za koje se sumnja da su počinile dotični prekršaj ili su zatečene u počinjenju dotičnog prekršaja.

Amandman 268

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93. stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Ako država članica zatraži od druge države članice informacije u vezi s prekršajem, ta druga država članica bez odgode dostavlja odgovarajuće informacije o ribarskim plovilima i fizičkim ili pravnim osobama uključenima u prekršaj.	***Briše se.***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 269

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93. stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Podaci u nacionalnom registru prekršaja čuvaju se samo onoliko dugo koliko je nužno za potrebe ove Uredbe, ali uvijek najmanje pet kalendarskih godina, računajući od godine koja slijedi nakon one u kojoj je informacija evidentirana.	4. Podaci u nacionalnom registru prekršaja čuvaju se samo onoliko dugo koliko je nužno za potrebe ove Uredbe, ali uvijek najmanje pet kalendarskih godina, računajući od godine koja slijedi nakon one u kojoj je informacija evidentirana***, u skladu sa svim primjenjivim pravilima o zaštiti privatnosti i obradi osobnih podataka***.

Amandman 270

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 69.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 93.a
	Registar Unije o povredama
	1. Komisija uspostavlja registar Unije o povredama (registar Unije) kojim se centraliziraju informacije država članica o povredama iz članka 93. stavka 1. te informacije o izgubljenom alatu iz članka 48. stavka 5. U tu svrhu države članice osiguravaju da se informacije pohranjene u njihovim nacionalnim registrima iz članka 93., kao i informacije prikupljene i zabilježene u skladu s člankom 48. stavkom 5., također unesu u registar Unije.
	2. Informacije koje se odnose na kršenje pravila zajedničke ribarstvene politike koje je počinila fizička osoba i koje su dovele do osuđujuće presude kako je definirana u članku 2. Okvirne odluke Vijeća 2009/315/PUP od 26. veljače 2009. o organizaciji i sadržaju razmjene podataka iz kaznene evidencije između država članica i koje su obuhvaćene područjem primjene te Odluke ne uključuju se u registar Unije.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3. Informacije o povredi pravila zajedničke ribarstvene politike od strane fizičke osobe koja je dovela do osuđujuće presude kako je definirana u članku 3. Uredbe (EU) 2019/816 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o uspostavi centraliziranog sustava za utvrđivanje država članica koje imaju podatke o osuđujućim presudama protiv državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva (sustav ECRIS-TCN) za dopunu Europskog informacijskog sustava kaznene evidencije i o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726 i koje su obuhvaćene područjem primjene te uredbe ne uvrštavaju se u registar Unije.
	4. Registar Unije sastoji se od središnjeg sustava, središnje nacionalne pristupne točke u svakoj državi članici, softvera sučelja kojim se omogućuje povezivanje nadležnih tijela sa središnjim sustavom putem nacionalnih središnjih pristupnih točaka i komunikacijske infrastrukture između središnjeg sustava i nacionalnih središnjih pristupnih točaka.
	5. Nadležna tijela država članica mogu pregledavati registar Unije samo kako bi provjerila posjeduje li, u pogledu ribarskog plovila Unije ili fizičke osobe, informacije o prekršajima koji se odnose na to plovilo ili fizičku osobu te informacije o izgubljenom alatu.
	6. Države članice mogu u bilo kojem trenutku ispraviti ili izbrisati podatke koje su unijele u središnji sustav registra Unije. Ako država članica koja nije država članica koja je unijela podatke ima razloga vjerovati da su podaci uneseni u središnji sustav netočni, bez nepotrebnog odlaganja kontaktira središnju pristupnu točku države članice radi ispravljanja netočnih podataka.
	7. Podaci sadržani u registru Unije pohranjuju se samo onoliko dugo koliko su odgovarajući podaci pohranjeni u nacionalnom registru u skladu s člankom 93. stavko 4. Države članice osiguravaju da se prilikom brisanja podataka u nacionalnom registru ti podaci odmah izbrišu iz središnjeg sustava registra Unije.
	8. Svaka država članica odgovorna je za osiguravanje sigurne veze između svojeg nacionalnog registra i središnje nacionalne pristupne točke, osiguravanje veze između svojih nacionalnih sustava i registra Unije te upravljanje propisno ovlaštenim osobljem središnjih tijela u skladu s ovom Uredbom i mehanizme za njihov pristup registru Unije. Svaka država članica osoblju svojeg nadležnog tijela koje ima pravo pristupa registru Unije daje odgovarajuće osposobljavanje koje posebno obuhvaća pravila o sigurnosti i zaštiti podataka te primjenjiva pravila o temeljnim pravima – prije nego što tom osoblju odobri obradu podataka pohranjenih u registru Unije.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	9. U skladu s primjenjivim pravilima Unije o zaštiti podataka svaka država članica zajedno s Komisijom osigurava da se podaci uneseni u registar Unije zakonito registriraju, a posebno da samo propisno ovlašteno osoblje ima pristup podacima za obavljanje svojih zadaća, da se podaci prikupljaju zakonito na način kojim se u potpunosti poštuju ljudsko dostojanstvo i temeljna prava dotičnog pojedinca, da se podaci zakonito unesu u registar Unije te da su podaci točni i ažurirani u trenutku njihova unosa.
	10. Europska agencija za kontrolu ribarstva ima izravan pristup registru Unije za potrebe izvršavanja svojih zadaća u skladu s Uredbom (EU) 2019/473. U skladu s primjenjivim pravilima Unije o zaštiti podataka Europska agencija za kontrolu ribarstva osigurava da samo propisno ovlašteno osoblje ima pristup podacima.
	11. 11.Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila o tehničkom razvoju i provedbi registra Unije, posebno u vezi s prijenosom podataka iz nacionalnih registara u središnji sustav registra Unije, tehničkim specifikacijama softvera sučelja, održavanjem registra Unije i pristupom tom registru u skladu sa stavkom 3., zahtjevima u pogledu učinkovitosti i dostupnosti registra Unije. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.
	12. Troškove nastale u vezi s uspostavom i radom središnjeg sustava, komunikacijske infrastrukture i softvera sučelja snosi Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (EFPR). Troškovi povezivanja Europske agencije za kontrolu ribarstva s registrom Unije snose se iz proračuna Europske agencije za kontrolu ribarstva. Ostale troškove snose države članice, posebno troškovi nastali povezivanjem postojećih nacionalnih registara i nadležnih tijela s registrom Unije.

Amandman 271

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 70.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93.a – stavak 1. podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Države članice utvrđuju godišnje ili višegodišnje nacionalne programe kontrole kojima su obuhvaćeni inspekcijski pregledi i kontrola provedbe pravila zajedničke ribarstvene politike.	1. Države članice utvrđuju godišnje ili višegodišnje nacionalne programe kontrole kojima su obuhvaćeni inspekcijski pregledi***, nadzor*** i kontrola provedbe pravila zajedničke ribarstvene politike.

Amandman 272

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 70.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93.a – stavak 1. podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Nacionalni programi kontrole temelje se na procjeni rizika i ažuriraju barem jedanput godišnje, posebno s obzirom na novodonesene mjere očuvanja i kontrole.	Nacionalni programi kontrole temelje se na procjeni rizika i ažuriraju barem jedanput godišnje, posebno s obzirom na novodonesene mjere očuvanja i kontrole ***te zaključke godišnjih izvješća o evaluaciji iz stavka 2.b***.

Amandman 273

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 70.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Države članice do ***30***. ***lipnja*** svake godine Komisiji podnose izvješća o inspekcijskim pregledima i kontrolama provedenima u prethodnoj godini u skladu s nacionalnim programima kontrole i ovom Uredbom.	2. Države članice do ***31***. ***ožujka*** svake godine Komisiji podnose izvješća o inspekcijskim pregledima***, nadzoru*** i kontrolama provedenima u prethodnoj godini u skladu s nacionalnim programima kontrole i ovom Uredbom. ***Ta izvješća objavljuju se na službenim internetskim stranicama država članica do 31. ožujka svake godine.***

Amandman 274

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 70.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93.a – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2a. Izvješća o inspekcijama, nadzoru i kontroli iz stavka 2. moraju sadržavati barem sljedeće informacije:
	(a) ukupni proračun dodijeljen za kontrolu ribarstva;
	(b) broj i vrstu provedenih inspekcija, nadzora i kontrola;
	(c) broj i vrstu slučajeva sumnji na prekršaje i potvrđenih prekršaja, uključujući teške prekršaje;

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(d) vrstu daljnjih mjera u vezi s potvrđenim kršenjima (primjerice jednostavno upozorenje, administrativna sankcija, kaznena sankcija, neposredna izvršna mjera ili broj dodijeljenih kaznenih bodova);

Amandman 275

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 70.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 93.a – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2b. Do 1. rujna svake godine Komisija objavljuje izvješće s evaluacijom provedbe nacionalnih programa kontrole. U tom izvješću nalaze se glavni zaključci iz izvješćâ iz stavka 2. te se u njemu nadalje analizira i primjena ove Uredbe na ribarska plovila registrirana u trećim zemljama koja obavljaju ribolov u vodama Unije, posebno na ribarska plovila registrirana u susjednim zemljama Unije. To se izvješće objavljuje na internetskim stranicama Komisije.

Amandman 276

Prijedlog uredbe

Članak 1. stavak 1. točka 71.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 101. stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(71a) u članku 101. dodaje se sljedeći stavak:
	„4a. Ako, nakon donošenja mjera, dotična država članica i dalje nije u stanju riješiti situaciju i nedostatke vlastitog sustava kontrole, Komisija pokreće istragu u cilju pokretanja postupka zbog povrede prava protiv te države članice."

Amandman 277

Prijedlog uredbe

Članak 1. stavak 1. točka 77. podtočka a

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 109. stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
„1. Države članice uspostavljaju računalnu bazu podataka u svrhu potvrđivanja podataka evidentiranih u skladu s ovom Uredbom. Potvrđivanje evidentiranih podataka uključuje unakrsnu provjeru, analizu i provjeru podataka.”	„1. Države članice ***do … [31. prosinca treće godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni]*** uspostavljaju računalnu bazu podataka u svrhu potvrđivanja podataka evidentiranih u skladu s ovom Uredbom. Potvrđivanje evidentiranih podataka uključuje unakrsnu provjeru, analizu i provjeru podataka. ***Svi podaci iz baza podataka država članica dostavljaju se u jedinstvenu bazu podataka kojom upravlja Europska agencija za kontrolu ribarstva.”***

Amandman 278

Prijedlog uredbe

Članak 1. stavak 1. točka 77. podtočka a

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 109. stavak 2. točka b – podtočka x

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(x) podataka dobivenih ***nadzornim sustavom (CCTV) na ribarskim plovilima i drugim*** elektroničkim ***sustavima*** za praćenje obveze iskrcavanja ***u skladu s člankom 25.a***.”;	(x) podataka dobivenih elektroničkim ***uređajima*** za praćenje obveze iskrcavanja.”

Amandman 279

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 78.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 110. stavak 4. podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Podaci iz stavka 1. točke (a) podtočaka ii. i iii. ***smiju*** se dostaviti znanstvenim tijelima država članica, znanstvenim tijelima Unije i Eurostatu.	Podaci iz stavka 1. točke (a) podtočaka ii. i iii. ***mogu*** se dostaviti znanstvenim tijelima država članica, znanstvenim tijelima Unije i Eurostatu. ***Takvi podaci moraju biti u anonimnom obliku kako bi se onemogućila identifikacija pojedinačnih brodova ili fizičkih osoba.***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 280

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 78.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 110. stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5a. Države članice na godišnjoj osnovi objavljuju godišnja izvješća o nacionalnim programima kontrole na internetskim stranicama svojih nadležnih tijela.

Amandman 281

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 81.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 112. stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Osobni podaci sadržani u informacijama iz članka 110. stavaka 1. i 2. ne smiju se čuvati dulje od ***pet godina***, osim osobnih podataka potrebnih za daljnje postupanje u pogledu pritužbe, prekršaja, inspekcijskog pregleda, provjere ili revizije ili pokrenutih sudskih ili upravnih postupaka, koji se smiju čuvati deset godina. Ako se informacije iz članka 110. stavaka 1. i 2. čuvaju tijekom duljeg razdoblja, trebaju ***se anonimizirati***.	3. Osobni podaci sadržani u informacijama iz članka 110. stavaka 1. i 2. ne smiju se čuvati dulje od ***godine dana***, osim osobnih podataka potrebnih za daljnje postupanje u pogledu pritužbe, prekršaja, inspekcijskog pregleda, provjere ili revizije ili pokrenutih sudskih ili upravnih postupaka, koji se smiju čuvati deset godina. Ako se informacije iz članka 110. stavaka 1. i 2. čuvaju tijekom duljeg razdoblja, trebaju ***biti u anonimnom obliku***.

Amandman 333

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 80.a (nova) – točka a.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 113. – stavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(80.a) Članak 113. mijenja se kako slijedi:
	(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
2. Podaci koji se razmjenjuju između država članica i Komisije ***ne smiju*** se prenositi drugim osobama osim onim u ustanovama država članica ili Zajednice čija funkcija zahtijeva pristup tim podacima, osim ***uz izričito odobrenje*** država članica ***koje prenose*** podatke.	***„2.*** Podaci koji se razmjenjuju između država članica i Komisije ***mogu*** se prenositi drugim osobama osim onim u ustanovama država članica ili Zajednice čija funkcija zahtijeva pristup tim podacima, osim ***ako*** država članica ***koja prenosi*** podatke ***ne iznese obrazložen razlog za odbijanje iznošenja tih podataka***.”

Amandman 334

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 80.a (nova) – točka b.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 113. – stavak 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(b) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
3. Podaci iz stavka 1. ***ne smiju*** se koristiti u ***svrhe drukčije*** od ***onih koje su predviđene*** ovom Uredbom, osim ako tijela koja šalju te podatke ***izričitu odobre njihovo korištenje u druge svrhe i pod uvjetom da važećim propisima u državi članici čija tijela primaju podatke nije zabranjeno takvo njihovo korištenje***.	„3. Podaci iz stavka 1. ***mogu*** se koristiti u ***svrhu drugačiju*** od ***one koja je predviđena*** ovom Uredbom, osim ako tijela koja šalju te podatke ***ne iznesu obrazložen razlog za odbijanje takvog korištenja***."

Amandman 335

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 80.a (nova) – točka c.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 113. – stavak 7.a (novi)

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(c) dodaje se sljedeći stavak:
	„7a. Ovim se člankom ne dovode u pitanje Uredba (EZ) br. 1049/2001 o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije i Uredba (EZ) br. 1367/2006 o primjeni odredaba Aarhuške konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša na institucije i tijela Zajednice."

Amandman 282

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 82.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 114. stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
„Za potrebe ove Uredbe svaka država članica uspostavlja i ažurira službene internetske stranice za gospodarske subjekte i javnost koje sadržavaju barem informacije navedene u članku 115.	„Za potrebe ove Uredbe svaka država članica ***ili regija*** uspostavlja i ažurira ***službenu internetsku stranicu odnosno*** službene internetske stranice za gospodarske subjekte i javnost koje sadržavaju barem informacije navedene u članku 115.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 283

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 82.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 115. stavak 1. uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Na svojim internetskim stranicama države članice odmah objavljuju ili navode izravnu poveznicu na sljedeće podatke:	Na svojim internetskim stranicama države članice ***ili regije*** odmah objavljuju ili navode izravnu poveznicu na sljedeće podatke:

Amandman 284

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka 82.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Članak 115. stavak 1. točka ia (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ia) utvrđeni nacionalni program kontrole, rezultate i izvješće o evaluaciji koje je sastavila Komisija najmanje 30 dana nakon datumâ iz članka 93.a.

Amandman 285

Prijedlog uredbe

Članak 2. točka 1.a (nova)

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 2. stavak 1. točka a

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(1a) U članku 2. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:
(a) „kontrola i inspekcija” znači sve mjere koje poduzima država članica, ***posebno u skladu s člancima 23., 24. i 28. Uredbe (EZ/a) br. 2371/2002,*** za kontrolu i inspekciju ribolovnih aktivnosti u okviru zajedničke ribarstvene politike, uključujući nadgledanje i praćenje aktivnosti kao što su ***satelitski*** sustavi praćenja plovila i programi promatranja;	„(a) „kontrola i inspekcija” znači sve mjere koje poduzima država članica za kontrolu i inspekciju ribolovnih aktivnosti u okviru zajedničke ribarstvene politike, uključujući nadgledanje i praćenje aktivnosti kao što su sustavi praćenja plovila i programi promatranja;”
	(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473.)

Amandman 286

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka 2. – podtočka a

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 3. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) pomagati državama članicama i Komisiji u usklađivanju primjene zajedničke ribarstvene politike;	(e) pomagati državama članicama i Komisiji u usklađivanju primjene ***i jamčenju održivosti*** zajedničke ribarstvene politike***, uključujući njezinu vanjsku dimenziju***;

(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473. Članak 3. točka (e) Uredbe (EZ) br. 768/2005 odgovara članku 3. točki (e) Uredbe (EU) 2019/473.)

Amandman 287

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka 2. – podtočka ba (nova)

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 3. stavak 1. točka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) U članku 3. dodaje se sljedeća točka:
	„(ja) surađivati s Europskom agencijom za okoliš i Europskom agencijom za pomorsku sigurnost na razmjeni relevantnih podataka i informacija kako bi se pružila potpora stvaranju i zajedničkom korištenju znanja o morskom okolišu."

(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473.)

Amandman 288

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka 2. – podtočka ca (nova)

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 3. stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) U članku 3. dodaje se sljedeći stavak:
	„1a. Komisija sastavlja protokol o suradnji između agencija iz prvog stavka točke ja kako bi se utvrdio okvir za njihovu pojačanu suradnju."

(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473).

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 289

Prijedlog uredbe

Članak 2. točka 4.a (nova)

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 17.g

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(4a) članak 17.g zamjenjuje se sljedećim:
Članak 17.g	Članak 17.g
Suradnja u području pomorstva	Suradnja u području pomorstva
Agencija pridonosi provedbi integrirane pomorske politike EU-a, a naročito zaključuje administrativne sporazume s drugim tijelima u pitanjima koja su obuhvaćena ovom Uredbom nakon odobrenja od strane upravnog odbora. Izvršni direktor obavješćuje ***o tome*** Komisiju i države članice u ranoj fazi takvih pregovora.	***„Agencija*** pridonosi ***i pomaže*** provedbi integrirane pomorske politike EU-a, a naročito zaključuje administrativne sporazume s drugim tijelima u pitanjima koja su obuhvaćena ovom Uredbom nakon odobrenja od strane upravnog odbora. Izvršni direktor ***o tome*** obavješćuje ***Europski parlament,*** Komisiju i države članice u ranoj fazi takvih pregovora.”
	(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473. Članak 17.g Uredbe (EZ) br. 768/2005 odgovara članku 25. Uredbe (EU) 2019/473.)

Amandman 290

Prijedlog uredbe

Članak 2. stavak 5. točka aa (nova)

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 23. stavak 2. točka c – podstavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(aa) U članku 23. stavku 2. točki (c) prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:
do 31. listopada svake godine usvaja, i uzimajući u obzir mišljenje Komisije i država članica, radni program Agencije za nadolazeću godinu i prosljeđuje ga Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i državama članicama.	***„do*** 31. listopada svake godine usvaja, i uzimajući u obzir mišljenje ***Europskog parlamenta,*** Komisije i država članica, radni program Agencije za nadolazeću godinu i prosljeđuje ga Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i državama članicama.”
	(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473. Članak 23 Uredbe (EZ) br. 768/2005 odgovara članku 32. Uredbe (EU) 2019/473.)

Amandman 291

Prijedlog uredbe

Članak 2. stavak 5. točka ab (nova)

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 23. stavak 2. točka c – podstavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(ab) U članku 23. stavku 2. točki (c) drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:
Radni program sadrži prioritete Agencije. Daje prednost zadaćama Agencije koje se odnose na programe kontrole i praćenja. On se usvaja ne dovodeći u pitanje godišnji proračunski postupak Zajednice. U slučaju da Komisija u roku od 30 dana od usvajanja radnog programa izrazi neslaganje s programom, Upravni odbor preispituje program i usvaja ga s mogućim izmjenama u roku od dva mjeseca u drugom čitanju;	„Radni program sadrži prioritete Agencije. Daje prednost zadaćama Agencije koje se odnose na programe kontrole i praćenja. On se usvaja ne dovodeći u pitanje godišnji proračunski postupak Zajednice. U slučaju da ***Europski parlament ili*** Komisija u roku od 30 dana od usvajanja radnog programa izrazi neslaganje s programom, Upravni odbor preispituje program i usvaja ga s mogućim izmjenama u roku od dva mjeseca u drugom čitanju;”
	(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473. Članak 23. Uredbe (EZ) br. 768/2005 odgovara članku 32. Uredbe (EU) 2019/473.)

Amandman 292

Prijedlog uredbe

Članak 2. točka 5.a (nova)

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 24. stavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(5a) U članku 24. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
1. Upravni odbor sastoji se od predstavnika država članica ***i*** šest predstavnika Komisije. Svaka država članica ima pravo imenovati jednog člana. Države članice i ***Komisija*** imenuju jednog zamjenika svakog člana koji zastupa odsutnog člana.	„1. Upravni odbor sastoji se od predstavnika država članica, šest predstavnika Komisije ***i predstavnika Europskog parlamenta***. Svaka država članica ima pravo imenovati jednog člana. ***Europski parlamentu ima pravo imenovati dva predstavnika.*** Države članice***, Komisija*** i ***Europski parlament*** imenuju jednog zamjenika svakog člana koji zastupa odsutnog člana.”
	(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473. Članak 24. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 768/2005 odgovara članku 33. stavku 1. Uredbe (EU) 2019/473.

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 293

Prijedlog uredbe

Članak 2. točka 7.

Uredba (EZ) br. 768/2005

Članak 29. stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
„(a) on/ona priprema nacrt godišnjeg i višegodišnjeg programa rada te ih podnosi Upravnom odboru nakon savjetovanja s Komisijom i državama članicama. On/ona poduzima potrebne korake za provedbu godišnjeg i višegodišnjeg programa rada unutar granica navedenih u ovoj Uredbi, njezinim provedbenim pravilima i drugim primjenjivim propisima;”.	„(a) on/ona priprema nacrt godišnjeg i višegodišnjeg programa rada te ih podnosi Upravnom odboru nakon savjetovanja s ***Europskim parlamentom,*** Komisijom i državama članicama. On/ona poduzima potrebne korake za provedbu godišnjeg i višegodišnjeg programa rada unutar granica navedenih u ovoj Uredbi, njezinim provedbenim pravilima i drugim primjenjivim propisima;”

(Uredba (EZ) br. 768/2005 kodificirana je i stavljena izvan snage Uredbom (EU) 2019/473. Članak 29. Uredbe (EZ) br. 768/2005 odgovara članku 38. Uredbe (EU) 2019/473.)

Amandman 294

Prijedlog uredbe

Članak 4. – stavak 1. – točka 9.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1005/2008

Članak 18. stavak 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(9a) U članku 18. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
3. U slučaju da se uvoz proizvoda ribarstva odbije u skladu sa stavkom 1. ili 2., države članice takve proizvode ribarstva mogu zaplijeniti i uništiti, njima raspolagati ili ih prodati u skladu s nacionalnim pravom. Zarada od prodaje može se koristiti u dobrotvorne svrhe.	„3. U slučaju da se uvoz proizvoda ribarstva odbije u skladu sa stavkom 1. ili 2., države članice takve proizvode ribarstva mogu zaplijeniti i uništiti, njima raspolagati ili ih prodati u skladu s nacionalnim pravom. Zarada od prodaje koristi se u dobrotvorne svrhe.”

Amandman 295

Prijedlog uredbe

Članak 4. stavak 1. točka 10.a (nova)

Uredba (EZ) br. 1005/2008

Članak 32.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(10a) umeće se sljedeći članak:
	„Članak 32.a
	Zaštitne mjere
	Ako je treća zemlja obaviještena u skladu s člankom 32. o mogućnosti da je se odredi kao nekooperativnu treću zemlju, Komisija može uvesti zaštitne mjere u okviru kojih se privremeno suspendiraju povlaštene carine za proizvode ribarstva i akvakulture. Te zaštitne mjere mogu se primjenjivati sve dok Komisija ima dokaze o posebnim nedostatcima koji su prijavljeni i koji su doveli do mogućih ili potvrđenih aktivnosti NNN te postupci pokrenuti protiv te treće zemlje još nisu okončani."

Amandman 296

Prijedlog uredbe

Članak 4. stavak 1. točka 12.

Uredba (EZ) br. 1005/2008

Članak 42. stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Za potrebe ove Uredbe „težak prekršaj" znači prekršaj iz članka 90. stavka 2. točaka od (a) do (n) te (o) i (p) Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ili prekršaj koji se smatra teškim prekršajem u skladu s člankom 90. stavkom 3. točkama (a), (c), (e), (f) i (i) Uredbe (EZ) br. 1224/2009.".	Za potrebe ove Uredbe „težak prekršaj" znači prekršaj iz članka 90. stavka 2. točaka od (a) do (p) Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ili prekršaj koji se smatra teškim prekršajem u skladu s člankom 90. stavkom 3. točkama (a), (c), (e), (f) i (i) Uredbe (EZ) br. 1224/2009.".

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 297

Prijedlog uredbe

Članak 4. stavak 1. točka 14.

Uredba (EZ) br. 1005/2008

Članak 43. stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ne dovodeći u pitanje ovlasti država članica za pokretanje kaznenih postupaka i određivanje kaznenih sankcija, države članice, u skladu sa svojim nacionalnim pravom, sustavno primjenjuju upravne mjere i sankcije protiv fizičke osobe koja je počinila težak prekršaj ili pravne osobe koja se smatra odgovornom za težak prekršaj kako je definiran u ovoj Uredbi.	1. Ne dovodeći u pitanje ovlasti država članica za pokretanje kaznenih postupaka i određivanje kaznenih sankcija, države članice, u skladu sa svojim nacionalnim pravom, sustavno primjenjuju upravne mjere i sankcije protiv fizičke osobe koja je počinila težak prekršaj ili pravne osobe koja se smatra odgovornom za težak prekršaj kako je definiran u ovoj Uredbi.
	Samo jedna država članica može pokrenuti postupak ili izreći sankcije protiv dotične fizičke ili pravne osobe za svaki pojedinačni prekršaj iz prvog podstavka.

Amandman 298

Prijedlog uredbe

Članak 4. stavak 1. točka 14.

Uredba (EZ) br. 1005/2008

Članak 43. stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Ako ***se za fizičku osobu sumnja da je počinila*** težak prekršaj ***ili je zatečena*** u ***počinjenju teškog prekršaja*** ili ako ***se za pravnu osobu sumnja*** da je ***odgovorna*** za takav ***težak*** prekršaj u skladu s ovom Uredbom, države članice, u skladu sa svojim nacionalnim pravom, odmah poduzimaju odgovarajuće mjere u skladu s člankom 91. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.	2. Ako ***je fizička osoba zatečena u počinjenju teškog prekršaja, ako je*** težak prekršaj ***otkriven tijekom inspekcije koja se vrši*** u ***pogledu fizičke osobe*** ili ako ***postoje dokazi o tome*** da je ***pravna osoba*** za takav prekršaj u skladu s ovom Uredbom, države članice, u skladu sa svojim nacionalnim pravom, odmah poduzimaju odgovarajuće mjere u skladu s člankom 91. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Amandman 299

Prijedlog uredbe

Članak 6. stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Članci 1., 3., 4. i 5. počinju se primjenjivati [24 mjeseca nakon ***dana*** stupanja na ***snagu***].	Članci 1., 3., 4. i 5. počinju se primjenjivati [24 mjeseca nakon ***datuma*** stupanja na ***snagu ove Uredbe] uz iznimku članka 1. točaka 6., 11., 12., 21., 22., 23., 44. i 46. koje se počinju primjenjivati od… [četiri godine nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe]***.

Amandman 300

Prijedlog uredbe

PRILOG I.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Prilog III. tablica – redak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Br.	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
5	***Neispunjavanje obveza u pogledu upotrebe ribolovnog alata kako su utvrđene u pravilima zajedničke ribarstvene politike.***	***4***

Izmjena

Briše se.

Amandman 301

Prijedlog uredbe

PRILOG I.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Prilog III. tablica – redak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Br.	Teški prekršaj	Kazneni bodovi
6a	***Za plovila koja ne love stokove u okviru planova upravljanja ribolovnim naporima preinaka motora radi povećanja snage plovila iznad najveće stalne snage motora koja je navedena u certifikatu motora.***	***5***

četvrtak, 11. ožujka 2021.

Amandman 302

Prijedlog uredbe

PRILOG I.

Uredba (EZ) br. 1224/2009

Prilog III. tablica – redak 16. – stupac 2. („teški prekršaji”)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Teški prekršaj	Teški prekršaj
obavljanje ribolova na području ograničenog ribolova ili na području zabrane ribolova, na području za oporavak ribljih stokova, u sezoni zabrane ribolova, bez kvote ili nakon iscrpljenja kvote, ili na nedopuštenim dubinama;	Obavljanje ribolova na području ograničenog ribolova ili na području zabrane ribolova, na području za oporavak ribljih stokova, u sezoni zabrane ribolova, bez kvote ili nakon iscrpljenja kvote, ili na nedopuštenim dubinama ***ili udaljenostima od obale.***

Amandman 303

Prijedlog uredbe

PRILOG II.

Uredba (EZ) br. 1005/2008

Prilog II. tablica 1. redak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ime ribarskog plovila	Zastava – Matična luka i registracijski broj	Pozivni znak	Broj IMO / Lloydov broj *(ukoliko je dodijeljen)*

Izmjena

2. Ime ribarskog plovila	Zastava – Matična luka i registracijski broj	Pozivni znak	Broj IMO / **Jedinstveni identifikator plovila**; (ukoliko je dodijeljen)

Amandman 304

Prijedlog uredbe

PRILOG II.

Uredba (EZ) br. 1005/2008

Prilog II. – tablica 1. – redak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

Vrsta	Kôd proizvoda	Područje/područja **i datumi ulova**	Procijenjena **živa** masa (neto **masa ribe u** kg)	**Procijenjena živa masa za iskrcaj** (neto masa ribe **u** kg)	Provjerena **iskrcana** masa (neto **masa u** kg)

Izmjena

Vrsta	Kôd proizvoda	**Ribolovni alat** **(1)**	Područje/područja ulova **(2)**	**Datumi ulova: od – do**	Procijenjena neto masa ribe **za iskrcaj** (kg)	Neto masa ribe (kg)	Provjerena neto masa **ribe** (kg) **(3)**

(1) Oznaka koja se upotrebljava u skladu s Međunarodnom standardnom statističkom klasifikacijom ribolovnih alata FAO-a.

(2) Područje ulove:

— **Područje/područja FAO-a; i**

— **Isključivi gospodarski pojas/pojasevi i/ili otvoreno more; i**

— **Relevantna područja u skladu s Konvencijom regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom**

(3) Popunjava se samo ako je obavljena provjera u okviru službene inspekcije

Amandman 305

Prijedlog uredbe

PRILOG II.

Uredba (EZ) br. 1005/2008

PRILOG II. – tablica 1. – redak 11.

Tekst koji je predložila Komisija

Zapovjednik plovila na koja je obavljen prekrcaj	Potpis	Ime plovila	Pozivni znak	Broj IMO / **Lloydov** broj (ukoliko je dodijeljen)

Izmjena

Zapovjednik plovila na koja je obavljen prekrcaj	Potpis	Ime plovila	Pozivni znak	Broj IMO / **Jedinstveni identifikator plovila**; (ukoliko je dodijeljen)